

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

P8_TA(2019)0175

Turvapaikka- ja maahanmuuttorahasto ***I

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 13. maaliskuuta 2019 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston perustamisesta (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

(2021/C 23/62)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2018)0471),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan, 78 artiklan 2 kohdan ja 79 artiklan 2 ja 4 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0271/2018),
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan lausunnon ehdotetusta oikeusperustasta,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 ja 39 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön sekä kehitysvaliokunnan ja budjettivaliokunnan lausunnot (A8-0106/2019),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

P8_TC1-COD(2018)0248

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 13. maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/... antamiseksi turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston perustamisesta [tark. 1]

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 78 artiklan 2 kohdan, sekä 79 artiklan 2 ja 4 kohdan **sekä 80 artiklan**, [tark. 2]

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisympäristössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon ⁽²⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ^(*),

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni kohtaa muuttuvia muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita, joita luonnehtii tarve vahvistaa jäsenvaltioiden vastaanotto-, turvapaikka- kotouttamis- ja muuttoliikejärjestelmiä, ehkäistä ja käsitellä asianmukaisesti **ja yhteisvastuullisesti** paineita aiheuttavia tilanteita ja korvata laittomat ja vaaralliset maahansaapumiset laillisilla ja turvallisilla väylillä. Sijoittaminen tehokkaaseen ja koordinoituun muuttoliikkeen hallintaan unionissa on näin ollen keskeisessä asemassa, kun pyritään unionin tavoitteeseen luoda vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ”SEUT-sopimus”, 67 artiklan 2 kohdan mukaisesti. [tark. 3]
- (2) Unionin ja jäsenvaltioiden koordinoitun lähestymistavan merkitys on otettu huomioon toukokuussa 2015 hyväksytyssä Euroopan muuttoliikeagendassa, jossa painotettiin, että tarvitaan johdonmukainen ja selkeä yhteinen politiikka, jotta voidaan palauttaa unionin kyky yhdistää eurooppalaiset ja kansalliset pyrkimykset muuttoliikesyksymyksiin vastaamiseksi ja tehdä tuloksellista yhteistyötä **SEUT 80 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatteiden periaatteen** mukaisesti, ja se vahvistettiin sen puolivälisarvioinnissa syyskuussa 2017 ja edistymiskertomuksissa maaliskuussa ja toukokuussa 2018. [tark. 4]
- (3) Eurooppa-neuvosto vahvisti 19 päivänä lokakuuta 2017 antamissaan päätelmissä tarpeen jatkaa muuttoliikkeen hallintaa koskevaa kokonaisvaltaista, käytännönläheistä ja määrätietoista toimintatapaa, jonka tavoitteena on saada ulkorajojen valvonta takaisin hallintaan ja vähentää laittomasti saapuvien sekä hukkuneiden määrää ja jonka olisi perustuttava unionin ja jäsenvaltioiden kaikkien käytettävissä olevien välineiden joustavaan ja koordinoituun käyttöön. Eurooppa-neuvosto kehotti lisäksi varmistamaan huomattavasti tehokkaammat palauttamiset niin EU:n kuin jäsenvaltioiden tasolla toteutettavilla toimilla, kuten tehokkailla takaisinottosopimuksilla ja -järjestelyillä. **Eurooppa-neuvosto kehotti myös toteuttamaan ja kehittämään vapaaehtoisia uudelleensijoittamishelmia.** [tark. 5]
- (4) Sellaisten toimien tukemiseksi, joilla varmistetaan jäsenvaltioiden ja EU:n toimielinten keskinäiseen luottamukseen, yhteisvastuuseen ja vastuunjakoon perustuva kokonaisvaltainen lähestymistapa muuttoliikkeen hallintaan ja joiden avulla saavutetaan kestävä ja yhteisen turvapaikka- ja muuttoliikeasioita koskevan unionin politiikan varmistamista koskeva tavoite, olisi tuettava jäsenvaltioita riittävillä taloudellisilla resursseilla perustamalla turvapaikka- ja ~~maahanmuuttorahasto~~, **maahanmuutto- ja kotouttamisrahasto** (jäljempänä ”rahasto”). [tark. 6]
- (4 a) **Rahaston olisi kunnioitettava täysimääräisesti ihmisoikeuksia, oltava YK:n Agenda 2030 -toimintaohjelman, SEUT 208 artiklassa vahvistetun kehityspolitiikan johdonmukaisuuden periaatteen sekä kansainvälisellä tasolla tehtyjen maahanmuuttoa ja turvapaikkaa koskevien sitoumusten, erityisesti pakolaisia koskevan Global Compact -aloitteen sekä muuttoliikettä koskevan Global Compact -aloitteen, mukainen.** [tark. 7]
- (4 b) **Rahaston hallinnoinnissa olisi kehityksen näkökulmasta tarkasteltuna otettava huomioon muuttoliikkeen perimmäiset syyt, joita ovat esimerkiksi konfliktit, köyhyys, maatalouden tuotantomahdollisuuksien puuttuminen, koulutus ja eriarvoisuus.** [tark. 8]
- (5) ~~Rahasto~~ **Rahaston avulla tuettavat toimet** olisi pantava täytäntöön noudattaen täysimääräisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita ja , **kuten oikeutta henkilötietojen suojaan, sekä** unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisiä velvoitteita perusoikeuksien osalta, **kuten YK:n lapsen oikeuksien yleissopimusta ja pakolaisten oikeusasemaa koskevaa 28 päivänä heinäkuuta 1951 tehtyä Geneven yleissopimusta, sellaisena kuin se on täydennettynä 31 päivänä tammikuuta 1967 tehdyllä pöytäkirjalla.** [tark. 9]

⁽¹⁾ EUVL C , , s. .

⁽²⁾ EUVL C , , s. .

^(*) Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (5 a) *Sukupuolten tasa-arvon ja syrjimättömyyden periaatteet kuuluvat unionin keskeisiin arvoihin, joten niitä olisi kunnioitettava ja edistettävä rahastoa toteutettaessa. Rahastosta ei pitäisi tukea mitään toimia, jotka millään tavalla edistävät erottelua tai sosiaalista syrjäytymistä.* [tark. 10]
- (5 b) *Rahaston täytäntöönpanossa etusijalle olisi asetettava toimet, joilla puututaan ilman huoltajaa saapuvien ja huoltajastaan eroon joutuneiden alaikäisten tilanteeseen varhaisessa vaiheessa tapahtuvan tunnistamisen ja rekisteröinnin avulla, sekä lapsen edun mukaiset toimet.* [tark. 11]
- (6) Rahaston on perustuttava sen edeltäjien tuella tehtyihin sijoituksiin ja saavutettuihin tuloksiin. Näitä edeltäjiä olivat Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 573/2007/EY perustettu Euroopan pakolaisrahasto, neuvoston päätöksellä 2007/435/EY perustettu eurooppalainen rahasto kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista varten, Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksellä N:o 575/2007/EY perustettu Euroopan paluurahasto vuosiksi 2007–2013 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 516/2014 perustettu turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahasto vuosiksi 2014–2020. Samalla olisi otettava huomioon kaikki asiaankuuluvat uudet kehitysuuntaukset.
- (7) Rahastosta olisi tuettava **jäsenvaltioiden välistä yhteisvastuuta ja** muuttovirtojen tehokasta hallintaa muun muassa niin, että edistetään yhteisiä toimia turvapaikka-asioiden alalla, mukaan lukien jäsenvaltioiden toimet kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden vastaanottamisessa uudelleensijoituksen **ja humanitaarisen maahanpääsyn** kautta ja kansainvälistä suojelua hakevien tai sitä saavien henkilöiden siirrot jäsenvaltioiden välillä, **ja parannetaan muita heikommassa asemassa olevien turvapaikanhakijoiden, kuten lasten, suojelua.** Lisäksi tuettaisiin kotouttamisstrategioita ja tehokkaampaa laillista muuttoliikettä koskevaa politiikkaa, ~~niin että varmistetaan ja luotaisiin~~ **turvallisia laillisen maahantulon väyliä unioniin, millä autettaisiin myös varmistamaan** unionin pitkän aikavälin kilpailukyky ja sen sosiaalisen mallin tulevaisuus ja ~~vähennetään~~ **vähentämään** laittoman muuttoliikkeen kannustimia kestävän palauttamis- ja takaisinottopolitiikan avulla. **Unionin sisäisen toiminnan välineenä ja ainoana unionin tason turvapaikka- ja muuttoliikeasioiden rahoitusvälineenä rahastosta olisi ensisijaisesti tuettava turvapaikka- ja muuttoliikealan toimia unionissa.** Rahaston avulla olisi **kuitenkin määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia turvatakeita noudattaen** lujitettava kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä ja siten parannettava turvapaikkaa tai muunlaista kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden maahantulon hallintaa, ~~lisättävä luotava~~ **laillisen maahantulon väyliä ja torjuttava laitonta muuttoliikettä sekä varmistettava palauttamisten** ~~kestävyys ja tehokas takaisinotto kolmansien maihin ja ihmisalakuljettajien ja -kauppiaiden verkostoja sekä varmistettava turvallisten ja ihmisarvoisten palauttamisten~~ **kestävyys sekä uudelleenkotouttaminen kolmansissa maissa.** [tark. 12]
- (8) Muuttoliikekriisi ~~osoitti ja yhä useammat kuolemantapaukset Välimerellä viime vuosina osoittivat,~~ että Euroopan yhteistä turvapaikkajärjestelmää on uudistettava ~~että voidaan varmistaa tehokkaat ja käyttöön on otettava nykyistä oikeudenmukaisempi ja tehokkaampi järjestelmä kansainvälistä suojelua hakevia henkilöitä koskevan jäsenvaltioiden vastuun määrittämiseksi sekä kehys jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimille ja humanitaariseen maahanpääsyyn liittyville toimille, jotta voidaan lisätä yleisesti käytettävissä olevien uudelleensijoituspaikkojen kokonaisuutena.~~ **Samalla tarvitaan uudistusta, jotta voidaan varmistaa, että käytettävissä on tehokkaat ja oikeuksiin perustuvat** turvapaikkamenettelyt, ja ehkäistä hakijoiden edelleen liikkumista sekä tarjota yhtäläiset ja asianmukaiset vastaanotto-olosuhteet kansainvälistä suojelua hakeville henkilöille, yhdenmukaiset vaatimukset kansainvälisen suojelun myöntämiselle ja asianmukaiset oikeudet ja edut kansainvälistä suojelua saaville henkilöille **sekä laittomien maahantulijoiden tehokkaat ja toimivat palautusmenettelyt.** Uudistusta tarvitaan myös, ~~jotta voidaan ottaa käyttöön nykyistä oikeudenmukaisempi ja tehokkaampi järjestelmä kansainvälistä suojelua hakevia henkilöitä koskevan jäsenvaltioiden vastuun määrittämiseksi sekä unionin kehys jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimille.~~ Näin ollen on aiheellista, että rahastosta tuetaan enemmän jäsenvaltioiden pyrkimyksiä panna täytäntöön uudistettu Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti. [tark. 13]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (9) Rahaston olisi myös täydennettävä ja lujitettava asetuksella (EU) N:o .../... [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva aset⁽³⁾] perustetun Euroopan unionin turvapaikkaviraston (EUAA) **Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston** toimia, jotta helpotettaisiin ja parannettaisiin yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän toimintaa, lujittamalla käytännön yhteistyötä ja **koordinoimalla** tiedonvaihtoa jäsenvaltioiden välillä ja edistämällä turvapaikkoja koskevia unionin lainsäädäntöä ja operatiivisia standardeja, jotta taataan korkeatasoisin suojele vaatimuksiin perustuvat yhtenäiset kansainvälisen suojelun menettelyt, vastaanotto olosuhteet ja suojele tarpeiden arviointi **turvapaikka-asioista ja etenkin hyvistä käytännöistä jäsenvaltioiden välillä, edistämällä unionin lainsäädäntöä ja kansainvälistä oikeutta ja edistämällä asiaa koskevien ohjeiden ja operatiivisten standardien avulla turvapaikkoja koskevan unionin lainsäädännön yhdenmukaista täytäntöönpanoa noudattaen korkeatasoisia suojele vaatimuksia, jotka koskevat kansainvälisen suojelun menettelyjä, vastaanotto-olosuhteita ja suojele tarpeiden arviointia** kaikkialla unionissa ja mahdollistetaan kansainvälistä suojele koskevien hakemusten kestävä ja oikeudenmukainen jakaminen. Lisäksi helpotettaisiin kansainvälistä suojele koskevien hakemusten yhdenmukaisempaa arviointia koko unionissa, tuettaisiin jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimia ja tarjottaisiin operatiivista ja teknistä tukea turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallinnointiin erityisesti niille jäsenvaltioille, joiden järjestelmiin kohdistuu suhteeton paine. [tark. 14]
- (9 a) **Rahaston olisi tuettava unionin ja jäsenvaltioiden toimia, joilla parannetaan jäsenvaltioiden valmiuksia kehittää, seurata ja arvioida turvapaikkapolitiikkaansa voimassa olevan unionin oikeuden mukaisten velvoitteidensa mukaisesti.** [tark. 15]
- (10) Rahaston olisi tuettava unionin **unionia** ja jäsenvaltioiden toimia, joilla parannetaan jäsenvaltioiden valmiuksia kehittää, seurata ja arvioida turvapaikkapolitiikkaansa voimassa olevan unionin oikeuden mukaisten velvoitteidensa mukaisesti **jäsenvaltioita voimassa olevan unionin oikeuden, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2013/33/EU⁽⁴⁾ (vastaanotto-olosuhteita koskeva direktiivi), 2013/32/EU⁽⁵⁾ (turvapaikkamenettelydirektiivi), 2011/95/EU⁽⁶⁾ (aseman määrittelyä koskeva direktiivi) ja 2008/115/EY⁽⁷⁾ (palauttamista koskeva direktiivi) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 604/2013⁽⁸⁾ (Dublin-asetus), täytäntöönpanossa niin, että varmistetaan perusoikeuksien täysimääräinen noudattaminen.** [tark. 16]
- (11) Kumppanuudet ja yhteistyö kolmansien maiden kanssa turvapaikkaa tai muunlaista kansainvälistä suojele hakevien henkilöiden maahanpääsyn hallitsemiseksi asianmukaisella tavalla ovat unionin turvapaikkapolitiikan olennainen osa. Rahastosta olisi tarjottava taloudellisia kannustimia uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä] koskevan unionin kehityksen käyttöönottamiseksi, jotta voidaan korvata kansainvälistä suojele tarvitsevien kolmansien maiden kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden vaaralliset ja laittomat saapumiset jäsenvaltioiden alueelle laillisilla ja turvallisilla väylillä, osoittaa yhteisvastuullisuutta sellaisten alueiden maille, joihin tai joiden sisällä suuri määrä kansainvälistä suojele tarvitsevia henkilöitä on joutunut siirtymään, lievittämällä näihin maihin kohdistuvaa painetta, edistää unionin muuttoliikepolitiikkaa koskevien tavoitteiden saavuttamista lisäämällä unionin vaikutusvaltaa kolmansiin maihin ja osallistua maailmanlaajuisiin uudelleensijoittamisaloitteisiin esiintymällä yhtenä rintamana kansainvälisillä foorumeilla ja suhteissa kolmansiin maihin. [tark. 17]
- (11 a) **Rahaston olisi tuettava jäsenvaltioiden pyrkimyksiä antaa kansainvälistä suojele ja tarjota pysyvä ratkaisu alueellaan pakolaisille ja kotiseudultaan siirtymään joutuneille henkilöille, joilla on oikeus uudelleensijoittamiseen tai humanitaariseen maahanpääsyyn kansallisten järjestelmien mukaisesti, joissa on otettava YK:n pakolaisjärjestön (UNHCR) ennustamat maailmanlaajuiset uudelleensijoittamistarpeet. Jotta rahaston tuki olisi kunnianhimoista ja tehokasta, sen olisi annettava kullekin maahanpääsylvän saaneelle tai uudelleensijoitetulle henkilölle kohdennettua tukea taloudellisten kannustimien muodossa.** [tark. 18]

(³) Asetus (EU) N:o .../... Euroopan parlamentin ja neuvoston aset⁽³⁾ (EU) N:o .../... [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva aset⁽³⁾] (EUVL L ..., [päivämäärä], s. ...).

(⁴) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/33/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kansainvälistä suojele hakevien henkilöiden vastaanottoa jäsenvaltioissa koskevista vaatimuksista (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 96).

(⁵) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/32/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kansainvälisen suojelun myöntämistä tai poistamista koskevista yhteisistä menettelyistä (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 60).

(⁶) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/95/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittämiseksi kansainvälistä suojele saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojele, yhdenmukaiselle asemalle sekä myönnetyn suojelun sisällölle (EUVL L 337, 20.12.2011, s. 9).

(⁷) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

(⁸) Euroopan parlamentin ja neuvoston aset⁽³⁾ (EU) N:o 604/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, kolmannen maan kansalaisen tai kansalaisuudettoman henkilön johonkin jäsenvaltioon jättämän kansainvälistä suojele koskevan hakemuksen käsittelystä vastuussa olevan jäsenvaltion määrittämisperusteiden ja -menettelyjen vahvistamisesta (EUVL L 180, 29.6.2013, s. 31).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (12) Kun otetaan huomioon ~~unioniin viime vuosina kohdistuneiden muuttovirtojen suuri määrä ja yhteiskunnallisen yhteenkuuluvuuden varmistamisen merkitys, on ratkaisevan tärkeää tukea laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten ~~alkuvaiheen~~ kotouttamista koskevia jäsenvaltioiden politiikkoja, mukaan lukien komission vuonna 2016 hyväksymässä kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista koskevassa toimintasuunnitelmassa esitetyt painopistealat. [tark. 19]~~
- (13) Jotta lisättäisiin tehokkuutta ja saavutettaisiin mahdollisimman suuri **unionin** tason lisäarvo ja jotta unionin toiminta kolmansien maiden kansalaisten kotouttamiseksi olisi johdonmukaista, rahastosta rahoitettavat toimet olisi määriteltävä tarkkaan ja niillä olisi täydennettävä ~~Euroopan sosiaalirahasto plussasta (ESR+)~~ ja ~~Euroopan aluekehitysrahastosta (EAKR)~~ **unionin rakennerahastoista** rahoitettavia toimia. Tästä rahastosta rahoitettavilla toimenpiteillä olisi tuettava kolmansien maiden kansalaisten tarpeisiin räätälöityjä toimia, jotka yleensä **joita** toteutetaan **yleensä** kotouttamisen ~~alkuvaiheessa~~ **varhaisessa vaiheessa**, ja horisontaalisia toimia, joilla tuetaan jäsenvaltioiden kotouttamisvalmiuksia, ~~kun taas kolmansien maiden kansalaisia koskevat toimet, joilla on pidemmän aikavälin vaikutuksia, olisi rahoitettava EAKR:stä ja ESR+:sta~~ **ja niitä olisi täydennettävä toimilla, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten sosiaalista ja taloudellista osallisuutta rakennerahastojen avulla.** [tark. 20]
- (13 a) **Kotouttamistoimenpiteitä olisi sovellettava myös kansainvälistä suojelua saaviin henkilöihin, jotta voidaan varmistaa kokonaisvaltainen lähestymistapa kotouttamiseen ottaen huomioon tämän kohderyhmän erityispiirteet. Kun kotouttamistoimenpiteet on yhdistetty vastaanottoon, toimien olisi voitava koskea tapauksen mukaan myös turvapaikanhakijoita.** [tark. 21]
- (14) Rahaston täytäntöönpanosta vastaavien jäsenvaltioiden viranomaisten olisi luotava yhteistyössä koordinoituneet niiden viranomaisten kanssa, jotka jäsenvaltiot ovat nimenneet huolehtimaan ~~ESR+:n ja EAKR:n~~ **rakennerahastojen** toimien hallinnoinnista, ja tarvittaessa niiden hallintoviranomaisten ja muiden kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista edistävien unionin rahastojen hallintoviranomaisten kanssa. **Näiden koordinoituneiden mekanismien avulla komission olisi arvioitava rahastojen johdonmukaisuutta ja täydentävyyttä sekä sitä, missä määrin kunkin rahaston toimenpiteet edistävät kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista.** [tark. 22]
- (15) Rahaston täytäntöönpanon olisi tällä osa-alueella oltava johdonmukaista unionin yhteisten kotouttamista koskevien peruseräkkeiden kanssa, siten kuin yhteisessä kotouttamisohjelmassa on tarkemmin esitetty.
- (16) On asianmukaista antaa niille jäsenvaltioille, jotka sitä haluavat, mahdollisuus ottaa ohjelmassaan huomioon, että kotouttamistoimet voivat koskea myös kolmansien maiden kansalaisten lähimpiä sukulaisia, **millä tuetaan perheiden yhtenäisyyttä lapsen edun mukaisesti**, siinä määrin kuin se on tarpeen tällaisten toimien tehokkaan täytäntöönpanon kannalta. Käsitteellä "lähimmät sukulaiset" tarkoitetaan puolisoita tai kumppaneita sekä kaikkia henkilöitä, joilla on kotouttamistoimien kohteena olevan kolmannen maan kansalaisen kanssa suora perheside alenevassa tai ylenevässä polvessa ja jotka eivät muutoin kuuluisi rahaston soveltamisalaan. [tark. 23]
- (17) Kun otetaan huomioon paikallis- ja alueviranomaisten ja kansalaisjärjestöjen **niitä edustavien yhdistysten** keskeinen rooli kotouttamisessa, ja jotta helpotettaisiin unionin tason rahoituksen **suoraa** saatavuutta näiden tahojen keskuudessa, rahastolla olisi edistettävä paikallis- ja alueviranomaisten tai kansalaisjärjestöjen toteuttamia kotouttamista koskevia toimia, mukaan lukien käyttämällä ~~temaattista rahoitusvälinettä~~ ja suurempaa yhteisrahoitussuutta näille toimille **sekä temaattisen rahoitusvälineen asianomaista osaa silloin, kun paikallis- ja alueviranomaisilla on valtuudet toteuttaa kotouttamistoimenpiteitä.** [tark. 24]
- (18) Kun otetaan huomioon unionin pitkän aikavälin taloudelliset ja väestönkehitykseen liittyvät haasteet **ja muuttoliikkeen alati globalistuva luonne**, on tärkeää perustaa hyvin toimivia laillisia unioniin suuntautuvia muuttoliikkeenkanavia, jotta säilytetään EU houkuttelevana kohteena ~~maahanmuuttajille~~ **lailliselle maahanmuutolle jäsenvaltioiden taloudellisten ja sosiaalisten tarpeiden mukaisesti** ja varmistetaan unionin hyvinvointijärjestelmien kestävyys ja talouden kasvu **suojelemaan samalla siirtotyöläisiä työvoiman hyväksikäytöltä.** [tark. 25]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (19) Rahaston olisi tuettava jäsenvaltioita ~~laillisen maahanmuuton järjestämistä koskevien strategioiden laatimisessa sellaista strategioiden laatimisessa, joilla järjestetään ja laajennetaan laillisen maahanmuuton väyliä,~~ parantamalla niiden valmiuksia kehittää, toteuttaa, seurata ja arvioida kaikkia laillisesti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia koskevia maahanmuutto- ja kotouttamisstrategioita, -politiikkoja ja -toimenpiteitä, ~~unionin oikeudelliset välineet mukaan lukien ja etenkin laillista maahanmuuttoa koskevia unionin välineitä.~~ Rahaston olisi tuettava myös tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa sekä yhteistyötä eri hallintoyksiköiden ja hallinnon tasojen välillä ja muiden jäsenvaltioiden kanssa. [tark. 26]
- (20) Tehokas ja ihmisarvoinen palauttamispolitiikka on olennainen osa unionin ja jäsenvaltioiden noudattamaa kokonaisvaltaista muuttoliikepolitiikkaa. Rahastosta olisi tuettava ja edistettävä jäsenvaltioiden toimia, joilla pannaan tehokkaasti täytäntöön palauttamista koskevat yhteiset vaatimukset, **joissa painotetaan vapaaehtoista paluuta,** erityisesti siten kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/115/EY⁽⁹⁾ säädetään, sekä palauttamisten hallintaan sovellettava yhdenmety ja koordinoitu lähestymistapa ja kehitetään niitä. ~~Kestävien palauttamispolitiikkojen osalta~~ Rahastosta olisi yhtä lailla tuettava asiaan liittyviä toimia kolmansissa maissa, ~~kuten palautettavien henkilöiden uudelleenkotouttamista~~ **jotta edistetään turvallista ja ihmisarvoista paluuta ja takaisinottoa sekä kestävää uudelleenkotouttamista ja taataan ne muuttoliikettä koskevan Global Compact -aloitteen mukaisesti.** [tark. 27]
- (21) Jäsenvaltioiden olisi annettava etusija vapaaehtoiselle paluulle. ~~Niiden olisi edistettävä vapaaehtoista paluuta kannustimilla, esimerkiksi soveltamalla vapaaehtoisesti palaaviin ja varmistettava laittomien maahantulijoiden tehokas, turvallinen ja ihmisarvoinen paluu. Rahastosta olisi siksi annettava tukea ensisijaisesti vapaaehtoiseen paluuseen liittyville toimille. Sen edistämiseksi jäsenvaltioiden olisi suunniteltava kannustimia ja esimerkiksi sovellettava erityiskohtelua paluun tehostettuna tukemisenä ja pitkän aikavälin uudelleenkotouttamistukena.~~ Tällainen vapaaehtoinen paluu on sekä paluumuuttajien että viranomaisten edun mukaista, koska se on kustannustehokasta. **Lapsen edun olisi oltava ensisijainen huomioon otettava seikka kaikissa toimissa ja päätöksissä, jotka koskevat maahanmuuttajalapsia, palautukset mukaan luettuina, ja olisi otettava täysin huomioon lapsen oikeus ilmaista mielipiteensä.** [tark. 28]
- (22) ~~Vapaaehtoinen paluu ja pakkoon perustuva paluu~~ **Vaikka vapaaehtoinen paluu olisi asetettava etusijalle pakkoon perustuvaan paluuseen nähden, ne** ovat kuitenkin sidoksissa toisiinsa, ja näillä kahdella menetellytavalla on toisiaan täydentävä vaikutus, minkä vuoksi jäsenvaltioita olisi rohkaistava tehostamaan näiden kahden tavan täydentävyyttä. Mahdollisuus soveltaa maastapoistamista on tärkeä tekijä, kun edistetään turvapaikkajärjestelmän ja laillista muuttoliikettä koskevien menettelyjen eheyttä. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioiden toimia helpottaa ja suorittaa maastapoistamista, soveltuvin osin unionin oikeudessa asetettujen vaatimusten mukaisesti sekä palautettavien henkilöiden perusoikeuksia ja ihmisarvoa täysimääräisesti kunnioittaen. **Rahastosta olisi tuettava lasten palauttamiseen liittyviä toimia vain, jos tällainen palauttaminen perustuu lapsen etua koskevaan myönteiseen arvioon.** [tark. 29]
- (23) Paluun edellytyksiä ja uudelleenkotouttamista voidaan edistää jäsenvaltioissa ja paluumaissa palautettavien henkilöiden hyväksi toteutettavilla erityisillä tukitoimilla **kiinnittäen erityistä huomiota heidän humanitaarisiin tarpeisiinsa ja suojelutarpeisiinsa. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin. Palauttamispäätösten olisi perustuttava kattavaan ja huolelliseen arvioon alkuperämaan tilanteesta ja arvioon vastaanottokyvystä paikallisella tasolla. Alkuperämaita ja erityisesti muita heikommassa asemassa olevia henkilöitä tukevilla erityistoimenpiteillä ja -toimilla varmistetaan osaltaan palauttamisten kestävyys, turvallisuus ja tehokkuus. Paikallisviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muuttajayhteisöt olisi otettava mukaan näiden tukitoimien toteuttamiseen.** [tark. 30]
- (24) ~~Takaisinottosopimukset ja muut järjestelyt ovat olennainen~~ **Viralliset takaisinottosopimukset ovat olennainen ja keskeinen** osa unionin palauttamispolitiikkaa ja muuttovirtojen tehokkaan hallinnan keskeinen väline, koska ne helpottavat laittomien maahantulijoiden nopeaa palauttamista. Nämä sopimukset ja järjestelyt ovat tärkeä osatekijä laittomien maahantulijoiden alkuperämaiden ja kauttakulkumaiden kanssa käytävässä vuoropuhelussa ja niiden kanssa tehtävässä yhteistyössä, ja niiden täytäntöönpanoa kolmansissa maissa olisi tuettava kansallisella ja unionin tasolla toteutettavien palauttamispolitiikkojen tehokkuutta ajatellen **rahastosta olisi tuettava niiden täytäntöönpanoa kolmansissa maissa, jotta palauttamispolitiikkoja voidaan toteuttaa tehokkaasti, turvallisesti ja ihmisarvoisesti määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia turvatekijä noudattaen.** [tark. 31]

⁽⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (25) Sen lisäksi, että tuetaan henkilöiden palauttamista tämän asetuksen mukaisesti, **kolmansien maiden kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden kotouttamista jäsenvaltioissa**, rahastosta olisi tuettava myös muita toimenpiteitä, joilla torjutaan laitonta muuttoliikettä, laittoman muuttoliikkeen kannustimia tai voimassa olevien **muuttajien salakuljetusta sekä kannustetaan ja helpotetaan** laillista muuttoliikettä koskevien sääntöjen kiertämistä **laatimista**, ja **turvata turvattava** näin jäsenvaltioiden maahanmuuttojärjestelmien eheys **alkuperämaissa noudattaen täysimääräisesti kestävä kehityksen johdonmukaisuuden periaatetta**. [tark. 32]
- (26) Laittomien maahantulijoiden työllistäminen ~~muodostaa vetotekijän laittomalle muuttoliikkeelle~~ ja heikentää työvoiman liikkuvuutta koskevan, laillisiin muuttojärjestelyihin perustuvan politiikan kehittämistä **ja vaarantaa maahanmuuttajatyöntekijöiden oikeudet ja saattaa heidät alttiiksi oikeuksien rikkomiselle ja hyväksikäytölle**. Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2009/52/EY⁽¹⁰⁾, jossa kielletään maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työllistäminen ja säädetään **hyväksikäytön kohteeksi joutuneiden työntekijöiden kanteluja ja palkkojen perimistä koskevasta mekanismista sekä** seuraamuksista työnantajille, jotka rikkovat kieltoa. [tark. 33]
- (26 a) **Jäsenvaltioiden olisi tuettava kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ja työntekijäjärjestöjen pyyntöjä, esimerkkinä pyyntö sellaisen eurooppalaisen mies- ja naispuolisten vastaanottotyöntekijöiden verkoston perustamiseksi, joka kokoaa yhteen kaikki muuttajien parissa työskentelevät työntekijät Euroopassa, jotta voidaan edistää muuttajien ihmisarvoista vastaanottoa ja varmistaa, että maahanmuuttoa koskeva lähestymistapa perustuu ihmisoikeuksien kunnioittamiseen, sekä vaihtaa muuttajien vastaanottoa ja työllistymistä koskevia hyviä käytäntöjä**. [tark. 34]
- (27) Rahastosta olisi sen vuoksi tuettava jäsenvaltioita joko suoraan tai välillisesti niiden pannessa täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2011/36/EU⁽¹¹⁾, jossa säädetään ihmiskaupan uhreille annettavasta avusta ja tuesta ja heidän suojelemisesta. **Näissä toimenpiteissä olisi otettava huomioon ihmiskaupan sukupuolittunut luonne. Jäsenvaltioiden olisi rahastoa toteuttaessaan otettava huomioon, että henkilöillä, jotka ovat joutuneet lähtemään kodeistaan sellaisten äkillisten tai vähitellen kehittyvien ilmastoon liittyvien ympäristön muutosten vuoksi, jotka vaikuttavat kielteisesti heidän elämäänsä tai elinolosuhteisiinsa, on suuri riski joutua ihmiskaupan uhreiksi**. [tark. 35]
- (27 a) **Rahastosta olisi tuettava etenkin haavoittuvassa asemassa olevien turvapaikanhakijoiden – kuten ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten ja kidutuksen tai muun vakavan väkivallan uhrien – tunnistamista sekä heidän tarpeitaan vastaavia toimia unionin turvapaikkasäännösten mukaisesti**. [tark. 36]
- (27 b) **Jotta resurssit voidaan jakaa oikeudenmukaisesti ja avoimesti rahaston tavoitteiden kesken, olisi varmistettava menojen vähimmäistaso tiettyjä tavoitteita varten riippumatta siitä, onko kyse suorasta, välillisestä vai yhteistyöhön perustuvasta hallinnoinnista**. [tark. 37]
- (28) Rahaston olisi täydennettävä ja tuettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/1624⁽¹²⁾ perustetun eurooppalaisen raja- ja merivartioston toteuttamia palauttamiseen liittyviä toimia ~~ja tällä tavoin edistettävä~~ mainitun asetuksen 4 artiklassa määritettyä Euroopan yhdennettyä rajaturvallisuutta **ohjaamatta kuitenkaan lisävaroja Euroopan raja- ja merivartiostolle, sillä budjettivallan käyttäjä päättää viraston vuotuisista määrärahoista, joiden turvin sen olisi voitava hoitaa kaikki tehtävänsä**. [tark. 38]
- (29) Muiden unionin rahastojen kanssa olisi pyrittävä kehittämään synergioita, yhdenmukaisuutta, **täydentävyyttä** ja tehokkuutta, ja estämään toimien päällekkäisyyttä **tai ristiriitaisuutta**. [tark. 39]

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevasta vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/36/EU, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2011, ihmiskaupan ehkäisemisestä ja torjumisesta sekä ihmiskaupan uhrien suojelemisesta ja neuvoston puitepäättöksen 2002/629/YOS korvaamisesta (EUVL L 101, 15.4.2011, s. 1).

⁽¹²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1624, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, eurooppalaisesta raja- ja merivartiostosta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 863/2007, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ja neuvoston päätöksen 2005/267/EY kumoamisesta (EUVL L 251, 16.9.2016, s. 1).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (30) Kun rahastosta tuetaan kolmansissa maissa toteutettavia ja niihin liittyviä toimenpiteitä, **Rahaston ensisijaisena tavoitteena olisi oltava toimien rahoittaminen unionin alueella. Rahastosta voidaan rahoittaa kolmansissa maissa tapahtuvia ja niihin liittyviä toimenpiteitä, joiden olisi oltava rahallisesti rajoitettuja mutta kuitenkin riittäviä, jotta voidaan saavuttaa tämän asetuksen 3 artiklassa vahvistetut rahaston tavoitteet asianmukaisia turvatakeita noudattaen. Tällaisilla toimenpiteillä olisi täydennettävä muita unionin ulkopuolella toteutettavia toimia, jotka saavat tukea unionin ulkoisista rahoitusvälineistä. Näiden toimien toteuttamisessa olisi etenkin pyrittävä noudattamaan täysin johdonmukaisesti ja täydentävällä tavalla asianomaista maata tai aluetta koskevan unionin ulkoisen toiminnan ja ulkopoliittikan periaatteita ja yleistavoitteita ja unionin kansainvälisiä sitoumuksia. Ulkoisen ulottuvuuden puitteissa rahastosta olisi myönnettävä kohdennettua tukea kolmansien maiden kanssa tehtävän yhteistyön tehostamiseen ja muuttoliikkeen hallinnan keskeisten näkökohtien vahvistamiseen sellaisilla alueilla, joilla on merkitystä unionin muuttoliikepolitiikan kannalta. Kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen 35 kohdassa vahvistettua kehityspolitiikan johdonmukaisuuden periaatetta olisi noudatettava. Humanitaarista apua koskevassa eurooppalaisessa konsensuksessa vahvistettu johdonmukaisuus humanitaaristen periaatteiden kanssa olisi varmistettava hätäavun antamisen yhteydessä.** [tark. 40]
- (31) Unionin talousarviosta myönnettävä rahoitus olisi keskitettävä toimiin, joissa unionin toiminta voi tuoda lisäarvoa verrattuna jäsenvaltioiden yksinään toteuttamiin toimiin. Tämän asetuksen perusteella myönnettävällä rahoitustuella olisi etenkin edistettävä sekä jäsenvaltioiden yhteisvastuuta turvapaikka- ja maahanmuuttoasioissa SEUT-sopimuksen 80 artiklan mukaisesti ja kansallisten että sekä unionin tason valmiuksien lujittamista turvapaikka- ja muuttoliikeasioissa. [tark. 41]
- (32) Jäsenvaltion katsotaan jättäneen noudattamatta asianomaista unionin säännöstöä mukaan luettuna tämän rahaston mukaisen operatiivisen tuen käytön osalta, jos jäsenvaltio ei ole täyttänyt perussopimusten mukaisia velvollisuuksiaan turvapaikka-asioiden palauttamisten alalla, jos on olemassa selvä vaara, että jäsenvaltio loukkaa vakavasti unionin arvoja turvapaikka-asioita ja palauttamista koskevaa säännöstöä täytäntöön pannessaan tai jos Schengenin tai Euroopan unionin turvapaikkaviraston arviointi- ja valvontamekanismin puitteissa laaditussa arviointikertomuksessa on havaittu puutteita kyseisellä alalla.
- (33) Rahastossa olisi otettava huomioon avoimuuden ja joustavuuden lisäämisen ja sekä yksinkertaistamisen tarve ja samalla myös ennustettavuuteen liittyvät vaatimukset sekä varmistettava resurssien jakautuminen tavalla, joka on oikeudenmukainen ja avoin, siten, että saavutetaan tässä asetuksessa asetetut politiikka- ja erityistavoitteet. Tehokkuuden, tulokellisuuden ja varainkäytön laadun periaatteiden olisi ohjattava rahaston täytäntöönpanoa. Lisäksi rahaston täytäntöönpanon olisi oltava mahdollisimman käyttäjystävällistä. [tark. 43]
- (34) Tässä asetuksessa olisi vahvistettava jäsenvaltioille osoitetut alkuperäiset määrät, jotka muodostuvat kiinteästä määrästä ja liitteessä I vahvistettujen kriteereiden mukaisesti lasketusta määrästä, ottaen huomioon eri jäsenvaltioiden kokemat tarpeet ja paineet turvapaikka-asioiden, maahanmuuton, kotouttamisen sekä palauttamisen aloilla. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä saariyhteisöihin, jotka kohtaavat suhteettoman suuria muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita. [tark. 44]
- (35) Kyseisten alkuperäisten määrien olisi muodostettava perusta jäsenvaltioiden pitkän aikavälin investoinneille. Jotta otettaisiin huomioon muuttovirroissa tapahtuvat muutokset ja vastattaisiin tarpeisiin, jotka koskevat turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmien hallintaa sekä laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten kotouttamista, kehitettäisiin laillista maahanmuuttoa ja torjuttaisiin laitonta muuttoliikettä tehokkaan, oikeuksia kunnioittavan ja kestäväen palauttamispolitiikan avulla, jäsenvaltioille olisi myönnettävä kauden puolivälissä lisämäärä ottaen huomioon käyttöasteet. Määrän olisi perustuttava uusimpiin saatavilla oleviin tilastotietoihin liitteessä I vahvistetun mukaisesti, jotta voidaan ottaa huomioon jäsenvaltioiden alkutilanteen muutokset. [tark. 45]
- (36) Jäsenvaltioiden ja komission olisi rahaston toimintapolitiittisen tavoitteen edistämiseksi varmistettava, että niiden ohjelmiin sisältyy tämän asetuksen erityistavoitteisiin kohdistuvia toimia, jäsenvaltioiden ohjelmiin sisältyy toimia, jotka auttavat saavuttamaan kaikki tämän asetuksen erityistavoitteet. Niiden olisi myös varmistettava, että rahoituksen osoittaminen erityistavoitteille palvelee näitä tavoitteita mahdollisimman hyvin ja perustuu ajantasaisimpiin tarpeisiin, että ohjelmat käsittävät näitä tavoitteita koskevan rahoituksen vähimmäistason, että resurssien jakaminen tavoitteiden kesken vastaa kohdattuja haasteita ja että valitut painopisteet ovat liitteessä II esitettyjen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisia ja että määrärahojen kohdentamisella eri tavoitteisiin varmistetaan yleisten toimintapolitiittisten tavoitteiden saavuttaminen. [tark. 46]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (37) Koska muuttoliikkeeseen liittyvät haasteet muuttuvat jatkuvasti, rahoituksen jakaminen on tarpeen mukauttaa muuttovirroissa tapahtuviin muutoksiin. Jotta voidaan vastata kiireellisiin tarpeisiin ja politiikassa ja unionin painopisteissä tapahtuviin muutoksiin sekä kohdentaa rahoitusta toimiin, joilla on suurta lisäarvoa unionin kannalta, osa rahoituksesta jaetaan säännöllisin väliajoin erityistoiimiin, unionin toimiin, **paikallis- ja alueviranomaisten toimiin**, hätäapuun ja uudelleensijoittamiseen sekä lisätukena jäsenvaltioille, jotka osallistuvat yhteisvastuu- ja vastuunjakotoimiin, temaattisesta rahoitusvälineestä. [tark. 47]
- (38) Jäsenvaltioita olisi kannustettava käyttämään osa ohjelmaan myönnettyistä määrärahoista liitteessä IV lueteltujen toimien rahoittamiseen myöntämällä niille suurempi unionin rahoitusosuus.
- (38 a) **Rahastosta olisi tuettava jäsenvaltioiden pyrkimyksiä panna täytäntöön unionin turvapaikkasäännöstö kokonaisuudessaan ja asianmukaisesti, luoda asianmukaiset vastaanotto-olosuhteet kansainvälistä suojelua hakeville ja saaville henkilöille, varmistaa aseman oikea määrittely direktiivin 2011/95/EU mukaisesti ja soveltaa tasapuolisia ja tehokkaita turvapaikkamenettelyjä varsinkin silloin, kun nämä toimet koskevat ilman huoltajaa saapuvia alaikäisiä, joiden kustannukset ovat suuremmat. Siksi jäsenvaltioiden olisi saatava kiinteämääräinen summa kustakin ilman huoltajaa saapuvasta alaikäisestä, jolle myönnetään kansainvälistä suojelua, mutta tämä kiinteämääräinen summa ei saa kumuloitua muuhun, tämän asetuksen mukaisesti uudelleensijoittamiseen annettavaan lisärahoitukseen nähden.** [tark. 48]
- (39) Osa käytettävissä olevista rahaston varoista voitaisiin alkuperäisen määrän lisäksi kohdentaa myös sellaisiin jäsenvaltioiden ohjelmiin, joilla toteutetaan erityistoiimia. Kyseiset erityistoiimet olisi määriteltävä unionin tasolla ja niiden olisi liityttävä toimiin, jotka edellyttävät yhteisiä ponnisteluja, tai toimiin, jotka ovat tarpeen sellaisen unionissa tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi, jonka vuoksi yhdelle tai useammalle jäsenvaltiolle on myönnettävä lisärahoitusta.
- (40) Rahastosta olisi myönnettävä tukea turvapaikka- ja ~~palauttamisasiista~~ **maahanmuuttoasioista** aiheutuvien operatiivisten kustannusten kattamiseen niin, että jäsenvaltiot voivat pitää yllä valmiuksiaan tämän koko unionin kannalta olennaisen tehtävän hoitamiseksi. Tällainen tuki käsittää rahaston tavoitteisiin liittyvien erityisten kustannusten täyden korvaamisen, ja sen olisi kuuluttava erottamattomana osana jäsenvaltioiden ohjelmiin. [tark. 49]
- (41) Jotta tämän rahaston toimintapolitiittisen tavoitteen täytäntöönpanoa voidaan täydentää kansallisella tasolla jäsenvaltioiden ohjelmien kautta, rahastosta olisi myös tuettava unionin tason toimia. Tällaisilla toimilla olisi edistettävä yleisiä strategisia tavoitteita rahaston toiminta-alan puitteissa, ja niiden olisi liityttävä politiikan analysointiin ja innovointiin, kansainväliseen keskinäiseen oppimiseen ja kumppanuuksiin sekä uusien aloitteiden ja toimien testaamiseen kaikkialla unionissa **siten, että samalla otetaan huomioon tarve tarjota riittävästi rahoitusta oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla rahaston tavoitteiden saavuttamiseksi. Näiden toimien avulla olisi varmistettava perusoikeuksien suoja rahaston täytäntöönpanon yhteydessä.** [tark. 50]
- (42) Jotta voidaan vahvistaa unionin valmiutta vastata välittömästi ~~odottamattomaan tai suhteettoman suureen muuttopaineeseen yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa, joissa vallitsee voimakas tai suhteettoman suuri muuttopaine, johon liittyy kolmansien maiden kansalaisten laajamittainen ja suhteeton maahantulo~~ **odottamattoman suureen tai suhteettomaan kolmansien maiden kansalaisten muuttopaineeseen yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa**, mistä aiheutuu **niiden** vastaanotto- ja säilöönottovalmiuksiin, ja turvapaikkajärjestelmiin ja -menettelyihin ~~kohdistuvia~~ **liittyviä** huomattavia ja kiireellisiä vaatimuksia, ja ~~vastata voimakkaaseen muuttopaineeseen, joka vallitsee vaatimuksia~~ **tai maahanmuuttoon liittyviä haasteita tai merkittäviä uudelleensijoittamistarpeita** kolmansissa maissa mullistusten, **konfliktien** tai ~~konfliktien~~ **luonnonkatastrofien** vuoksi, olisi oltava mahdollista myöntää hätäapua tässä asetuksessa säädetyn kehyksen mukaisesti. [tark. 51]
- (43) Tällä asetuksella olisi varmistettava neuvoston päätöksellä 2008/381/EY⁽¹³⁾ perustetun Euroopan muuttoliikeverkoston toiminnan jatkuminen ja annettava rahoitustukea sen tavoitteiden ja tehtävien mukaisesti.

(13) 2008/381/EY: Neuvoston päätös, tehty 14 päivänä toukokuuta 2008, Euroopan muuttoliikeverkoston perustamisesta (EUVL L 131, 21.5.2008, s. 7).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- (44) ~~Tämän rahaston toimintapolitiittisia tavoitteita käsitellään myös InvestEU-rahaston asianomaisen politiikanalan ikkunoihin kuuluvilla rahoitusvälineillä ja talousarviotakuulla. Taloudellista tukea olisi käytettävä toimiin, joilla puututaan oikeasuhteisesti markkinoiden toimintapuutteisiin tai optimaalista heikompiin investointitilanteisiin, eikä toimien pitäisi olla päällekkäisiä yksityisen rahoituksen kanssa tai syrjäyttää sitä taikka vääristää kilpailua sisämarkkinoilla. Toimilla olisi saatava aikaan selvä Euroopan tason lisäarvo. [tark. 52]~~
- (45) Tässä asetuksessa vahvistetaan koko turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston rahoituspuitteet, joita Euroopan parlamentti ja neuvosto pitävät ensisijaisena rahoitusohjeenaan vuosittaisessa talousarviomenettelyssä [viite täydennettävä uuden toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti: talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta 2 päivänä joulukuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁴⁾ 17 kohdan mukaisesti].
- (46) Tähän rahastoon sovelletaan asetusta (EU) N:o .../... [varainhoitoasetus]. Siinä vahvistetaan säännöt, jotka koskevat unionin talousarvion toteuttamista, mukaan lukien avustuksia, palkintoja, hankintoja, välillistä hallinnointia, rahoitustukea, rahoitusvälineitä ja talousarviotakuita koskevat säännöt.
- (47) Yhteistyössä hallinnoitavien toimien täytäntöönpanon osalta rahaston olisi oltava osa johdonmukaista kehystä, joka koostuu tästä asetuksesta, varainhoitoasetuksesta ja asetuksesta (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] **Ristiriitaisten säännösten tapauksessa tämä asetus olisi asetettava etusijalle asetukseen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] nähden.** [tark. 53]
- (48) ~~Asetuksella (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] luodaan puitteet Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR), Euroopan sosiaalirahasto plus -in (ESR+), koheesiorahaston, Euroopan meri- ja kalatalousrahaston (EMKR), turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston (AMF), sisäisen turvallisuuden rahaston (ISF) ja ulkorajojen ja viisumipolitiikan rahoitusvälineen (osana yhdenmukaistettua rajaturvallisuuden rahastoa) toiminnalle ja vahvistetaan yhteistyössä hallinnoitavien unionin rahastojen ohjelmasuunnittelua, seuranta- ja arviointia, hallintaa ja valvontaa koskevat säännöt. Sen vuoksi **Sen lisäksi, että hyväksytään useille unionin rahastoille ja myös turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastolle yhteiset rahoitussäännöt**, on aiheellista täsmentää turvapaikka- ja maahanmuuttorahaston, **maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston** yleiset tavoitteet ja antaa erityissäännöksiä siitä, minkä tyyppisiä toimia siitä voidaan rahoittaa.~~ [tark. 54]
- (49) Tämän asetuksen mukaisen rahoituksen muodot ja toteuttamismenetelmät olisi valittava sen perusteella, miten hyvin niillä saavutetaan toimien erityistavoitteet ja saavutetaan tuloksia, kun otetaan huomioon erityisesti tarkastusten kustannukset, hallinnollinen rasitus ja oletettu noudattamatta jättämisen riski. Tässä olisi harkittava kertakorvausten, kiinteiden määrien ja yksikkökustannusten käyttämistä sekä varainhoitoasetuksen 125 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen kustannuksiin perustumattoman rahoituksen käyttämistä.
- (50) Varainhoitoasetuksen ⁽¹⁵⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 ⁽¹⁶⁾, neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2988/95 ⁽¹⁷⁾, neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 ⁽¹⁸⁾ ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1939 ⁽¹⁹⁾ mukaan unionin taloudellisia etuja on suojattava oikeasuhteisin toimenpitein, joita ovat sääntöjenvastaisuuksien ja petosten ehkäiseminen, havaitseminen, oikaiseminen ja tutkiminen sekä hukattujen, aiheettomasti maksettujen tai virheellisesti käytettyjen varojen takaisinperintä ja soveltuvin osin hallinnollisten **ja/tai rikosoikeudellisten** seuraamusten määrääminen. Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) voi asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 ja asetuksen (Euratom, EY) N:o 2185/96 nojalla tehdä hallinnollisia tutkimuksia, joihin sisältyvät myös paikan päällä suoritettavat todentamiset ja tarkastukset, selvittääkseen, onko kyse unionin taloudellisia etuja vahingoittavasti petoksesta, lahjonnasta tai muusta rikoksesta.

⁽¹⁴⁾ EUVL C 373, 20.12.2013, s. 1.

http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC

⁽¹⁵⁾ EUVL C , , s. .

⁽¹⁶⁾ EUVL C , , s. .

⁽¹⁷⁾ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95, annettu 18 päivänä joulukuuta 1995, Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1).

⁽¹⁸⁾ EUVL C , , s. .

⁽¹⁹⁾ Neuvoston asetus (EU) ~~2017/1371~~ **2017/1939**, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisesta (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

Asetuksen (EU) 2017/1939 nojalla Euroopan syyttäjänvirasto (EPPO) voi tutkia petoksia ja muuta laitonta toimintaa, joka vahingoittaa unionin taloudellisia etuja, sekä nostaa niistä syytteen Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/1371⁽²⁰⁾ mukaisesti. Varainhoitoasetuksen mukaan unionin rahoitusta saavien henkilöiden ja yhteisöjen on toimittava täydessä yhteistyössä unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi, myönnettävä komissiolle, OLAFille ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle tarvittavat valtuudet ja varmistettava, että unionin varojen hoitamiseen osallistuvat kolmannet osapuolet myöntävät vastaavat oikeudet. **Jäsenvaltioiden on tehtävä täysimääräistä yhteistyötä ja annettava unionin toimielimille, virastoille ja elimille kaikki tarvittava apu unionin taloudellisten etujen suojaamisessa. Rahastoon liittyviä sääntöjenvastaisuuksia tai petoksia koskevien tutkimusten tulokset olisi annettava Euroopan parlamentin käyttöön.** [tark. 55]

- (51) Euroopan parlamentin ja neuvoston SEUT-sopimuksen 322 artiklan nojalla hyväksymiä horisontaalisia varainhoitosääntöjä sovelletaan tähän asetukseen. Nämä säännöt annetaan varainhoitoasetuksessa, ja niissä vahvistetaan etenkin menettely, jota käytetään vahvistettaessa talousarviota ja toteutettaessa sitä käyttämällä avustuksia, hankintoja, palkintoja sekä välillistä toteutusta, ja järjestetään taloushallinnon henkilöstön toiminnan valvonta. SEUT-sopimuksen 322 artiklan nojalla hyväksyttävät säännöt koskevat myös unionin talousarvion suojelua siinä tapauksessa, että jäsenvaltioissa ilmenee oikeusvaltioperiaatteen noudattamiseen liittyviä yleisiä puutteita, koska oikeusvaltioperiaatteen noudattaminen on moitteettoman varainhoidon ja EU:n rahoituksen tuloksellisuuden välttämätön ennakkoodellytys.
- (51 a) **Jos on selvää näyttöä siitä, että hankkeiden laillisuus tai rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena, komission olisi varmistettava, ettei näihin hankkeisiin ole saatavissa rahoitusta.** [tark. 56]
- (52) Merentakaisiin maihin ja merentakaisille alueille sijoittautuneet henkilöt ja yhteisöt voivat neuvoston päätöksen 2013/755/EU⁽²¹⁾ 94 artiklan nojalla saada rahoitusta rahaston sääntöjen ja tavoitteiden sekä sellaisten mahdollisten järjestelyjen mukaisesti, joita sovelletaan siihen jäsenvaltioon, johon kyseinen merentakainen maa tai alue on sidoksissa.
- (53) SEUT-sopimuksen 349 artiklan nojalla ja neuvoston 12 päivänä huhtikuuta 2018 antamissaan päätelmissä hyväksymän komission tiedonannon ”Vahvempi ja uudistettu strateginen kumppanuus EU:n syrjäisimpien alueiden kanssa”⁽²²⁾ mukaisesti asianomaisten jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että niiden kansallisissa strategioissa ja ohjelmissa pyritään puuttumaan syrjäisimpien alueiden kohtaamiin muuttoliikkeen hallintaan liittyviin haasteisiin. Rahastosta tuetaan kyseisiä jäsenvaltioita tarvittavilla resursseilla, jotta nämä alueet voivat hallita muuttoliikettä kestäväällä tavalla ja käsitellä mahdollisia painetilanteita.
- (53 a) **Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden kansalaisjärjestöjä, paikallis- ja alueviranomaisia sekä kansallisia parlamentteja olisi kuultava rahastosta rahoitettavien ohjelmien suunnittelussa, täytäntöönpanossa ja arvioinnissa.** [tark. 57]
- (54) Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen 22 ja 23 kohdan nojalla tätä rahastoa on arvioitava erityisten seurantavaatimusten mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella välttämättä kuitenkin ylisääntelyä ja varsinkin jäsenvaltioille aiheutuvaa hallinnollista rasitusta. Näihin vaatimuksiin voidaan tarvittaessa sisällyttää mitattavissa olevia indikaattoreita, **myös laadullisia ja määrällisiä indikaattoreita**, joiden perusteella kerätään näyttöä rahaston käytännön vaikutuksista. Rahoitusvälineen saavutusten arvioimiseksi olisi määriteltävä tämän rahoitusvälineen kuhunkin erityistavoitteeseen liittyvät yhteiset indikaattorit ja tavoitteet. Komission ja jäsenvaltioiden olisi näiden yhteisten indikaattoreiden ja tilinpäätösraportoinnin avulla seurattava rahaston täytäntöönpanoa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] ja tämän asetuksen asiaankuuluvien säännösten mukaisesti. **Voidakseen täysin täyttää valvontatehtävänsä komission olisi pystyttävä määrittämään rahastosta kunakin vuonna todellisuudessa käytetyt määrät. Ilmoittaessaan kansallisten ohjelmiansa vuotuiset tilinpäätökset komissiolle jäsenvaltioiden olisi siksi erotettava toisistaan takaisin perityt summat, ennakkomaksut lopullisille edunsaajille ja tosiasiallisesti aiheutuneet menot. Rahaston täytäntöönpanon tarkastamisen ja valvonnan mahdollistamiseksi komission olisi sisällytettävä nämä**

⁽²⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1371, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2017, unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta rikosoikeudellisin keinoin (EUVL L 198, 28.7.2017, s. 29).

⁽²¹⁾ Neuvoston päätös 2013/755/EU, annettu 25 päivänä marraskuuta 2013, merentakaisen maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan unioniin (MMA-assosiaatiopäätös) (EUVL L 344, 19.12.2013, s. 1).

⁽²²⁾ COM(2017)0623.

määrät rahaston täytäntöönpanoa koskevaan vuotuisen kertomukseensa samoin kuin seurannan tulokset ja rahastosta rahoitettujen toimien toteuttaminen paikallisella, alueellisella, kansallisella ja unionin tasolla, erityiset hankkeet ja kumppanit mukaan luettuina. Komission olisi esitettävä vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhteenveto hyväksytyistä vuotuisista tuloksellisuuskertomuksista. Kertomukset, joissa esitetään seurannan tulokset ja rahastosta rahoitettujen toimien toteuttaminen sekä jäsenvaltioissa että unionin tasolla, olisi asetettava julkisesti saataville ja esitettävä Euroopan parlamentille. [tark. 58]

- (55) Tässä rahastossa otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoon liittyvien unionin sitoumusten mukaisesti, ja sillä edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista ja sen yleisen tavoitteen saavuttamista, että EU:n talousarviomenoista 25 prosentilla tuetaan ilmastotavoitteita ilmastotavoitteita **vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana, ja vuotuisen 30 prosentin tavoitteen saavuttamista mahdollisimman pian ja viimeistään vuonna 2027.** Asiaan liittyvät toimet yksilöidään ohjelman laadinnan ja täytäntöönpanon aikana, ja niitä arvioidaan uudelleen asianomaisten arviointien ja uudelleentarkastelujen yhteydessä. [tark. 59]
- (56) Tämän asetuksen tiettyjen muiden kuin olennaisten osien täydentämiseksi ja muuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädöksiä, jotka koskevat **temaattisen rahoitusvälineen työohjelmia, liitteessä III olevaa luetteloa välineellä tuettavista tukikelpoisista toimista, liitteessä IV tarkoitettuja toimia, joille voidaan myöntää suurempia yhteisrahoitusosuuksia, ja liitteessä VII tarkoitettua toimintatukea koskevia säädöksiä sekä säädöksiä yhteisen seuranta- ja arviointikehyksen edelleen kehittämiseksi.** On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla **ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjen tasolla, mukaan luettuina maahanmuuttaja- ja pakolaisjärjestöt,** ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. [tark. 60]
- (57) Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta tämän asetuksen yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽²³⁾ mukaisesti. Tarkastelumenettelyä olisi käytettävä sellaisten täytäntöönpanosäädösten osalta, joissa säädetään kaikkia jäsenvaltioita koskevat velvollisuudet, erityisesti ne, jotka koskevat tietojen toimittamista komissiolle, ja neuvoo-antavaa menettelyä olisi puolestaan käytettävä sellaisten täytäntöönpanosäädösten osalta, jotka liittyvät järjestelyihin tietojen toimittamiseksi komissiolle suunnittelun ja raportoinnin puitteissa, kun otetaan huomioon niiden puhtaasti tekninen luonne.
- (58) Koska jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen **tavoitetta eli edistää unionin muuttovirtojen tehokasta hallintaa turvapaikka-asioita ja kansainvälistä suojelua koskevan yhteisen politiikan ja yhteisen maahanmuuttopolitiikan mukaisesti, vaan se tavoitteita eli lisätä jäsenvaltioiden välistä yhteisvastausta, edistää muuttovirtojen tehokasta hallintaa ja turvapaikka-asioita, toissijaista suojelua ja tilapäistä suojelua koskevan yhteisen politiikan sekä yhteisen maahanmuuttopolitiikan täytäntöönpanoa, lujittamista ja kehittämistä, vaan ne** voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla, unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen mainitun tavoitteen saavuttamiseksi. [tark. 61]
- (59) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, [Yhdistyneen kuningaskunnan] ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa olevan 3 artiklan mukaisesti Irlanti [ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin / on ilmoittanut haluavansa osallistua tämän asetuksen antamiseen ja soveltamiseen], sanotun kuitenkin rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista.
- (60) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, se ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (61) On asianmukaista yhdenmukaistaa tämän välineen soveltamiskausi vastaamaan neuvoston asetuksen (EU, Euratom) .../2021 [monivuotista rahoituskehystä koskeva asetus] soveltamiskautta,

⁽²³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU
YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

1. Tällä asetuksella perustetaan turvapaikka- ja maahanmuuttorahasto, **maahanmuutto-** ja **kotouttamisrahasto** (jäljempänä ”rahasto”). [tark. 62]
2. Asetuksessa vahvistetaan rahaston tavoitteet, talousarvio vuosiksi 2021–2027, unionin rahoituksen muodot ja rahoitusta koskevat säännöt.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) ”kansainvälistä suojelua hakevalla henkilöllä” asetuksen (EU) .../... [turvapaikkamenettelyasetus]⁽²⁴⁾ 2 artiklan ~~[x]~~ kohdassa **direktiivin 2013/32/EU 2 artiklan c alakohdassa** määriteltyä hakijaa; [tark. 63]
- b) ”kansainvälistä suojelua saavalla henkilöllä” asetuksen (EU) .../... [aseman määrittelyä koskeva asetys]⁽²⁵⁾ 2 artiklan 2 kohdassa **direktiivin 2011/95/EU 2 artiklan b alakohdassa** tarkoitettua henkilöä; [tark. 64]
- c) ”rahoitusta yhdistävällä toimella” unionin talousarviosta tuettavia toimia, muun muassa varainhoitoasetuksen 2 artiklan 6 alakohdassa tarkoitettuja rahoitusta yhdistäviä välineitä, joiden tarkoituksena on yhdistää unionin talousarviosta rahoitettavia tukimuotoja, joita ei makseta takaisin, tai rahoitusvälineitä ja kehitysrahoituslaitosten tai muiden julkisten rahoituslaitosten sekä kaupallisten rahoituslaitosten ja sijoittajien rahoittamia, takaisin maksettavia tukimuotoja;
- d) ”perheenjäsenellä” tästä rahastosta tuettavaa toimintapolitiikan alaa koskevassa unionin oikeudessa määriteltyjä kolmansien maiden kansalaisia;
- e) ”humanitaarisella maahanpääsillä” asetuksen (EU) .../... [uudelleensijoittamista ~~ja humanitaarisesta maahanpääsystä~~ koskeva unionin kehys]⁽²⁶⁾ 2 artiklassa tarkoitettua maahanpääsyä **järjestelmällä’ pääsyn myöntämistä jäsenvaltion alueelle kolmansien maiden kansalaisille tai kansalaisuudettomille henkilöille, joille myönnetään kansainvälistä suojelua tai humanitaarinen asema sellaisen kansallisen lain nojalla, jonka mukaiset oikeudet ja velvoitteet vastaavat direktiivin 2011/95/EU 20–32 artiklan ja 34 artiklan mukaisia toissijaista suojelua saavien henkilöiden oikeuksia ja velvoitteita, sen jälkeen kun heidät on jäsenvaltion pyynnöstä siirretty YK:n pakolaisjärjestön (UNHCR) tai muun asiaankuuluvan kansainvälisen elimen ohjauksesta kolmannesta maasta, johon he ovat joutuneet siirtymään;** [tark. 65]
- f) ”maastapoistamisella” direktiivin 2008/115/EY 5 artiklan 3 kohdassa määriteltyä maastapoistamista;
- g) ”uudelleensijoittamisella” asetuksen (EU) .../... [uudelleensijoittamista ~~ja humanitaarisesta maahanpääsystä~~ koskeva unionin kehys] [2] artiklassa tarkoitettua uudelleensijoittamista **jäsenvaltioiden alueelle pääsyn myöntämistä sellaisille kolmansien maiden kansalaisille tai kansalaisuudettomille henkilöille, sen jälkeen kun heidät on siirretty UNHCR:n ohjauksesta kolmannesta maasta, johon he ovat joutuneet siirtymään, joille myönnetään kansainvälistä suojelua ja joiden tilanteeseen on olemassa kestävä ratkaisu unionin ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti;** [tark. 66]

⁽²⁴⁾ EUVL C, , s. .

⁽²⁵⁾ EUVL C, , s. .

⁽²⁶⁾ EUVL C, , s. .

- h) ”palauttamisella” direktiivin 2008/115/EY 3 artiklan 3 kohdassa määriteltyä palauttamista;
- i) ”kolmannen maan kansalaisella” henkilöä, joka ei ole SEUT-sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen. Viittaus kolmannen maan kansalaisiin on ymmärrettävä niin, että siihen sisältyvät kansalaisuudettomat henkilöt ja henkilöt, joiden kansalaisuus on määrittelemätön;
- j) ”haavoittuvassa asemassa olevalla henkilöllä” tästä rahastosta tuettavaa toimintapolitiikan alaa koskevassa unionin oikeudessa määriteltyjä henkilöitä;
- j a) ”ilman huoltajaa saapuvalla alaikäisellä” alaikäistä, joka saapuu jäsenvaltioiden alueelle ilman hänestä joko asianomaisen jäsenvaltion lain tai käytännön mukaan vastuussa olevaa aikuista, edellyttäen, että hän ei tosiasiallisesti ole tällaisen aikuisen huostassa; tämä tarkoittaa myös alaikäistä, joka jää ilman huoltajaa sen jälkeen, kun hän on saapunut jäsenvaltioiden alueelle. [tark. 67]**

3 artikla

Rahaston tavoitteet

1. Rahaston toimintapolitiittisena tavoitteena ~~on edistää muuttovirtojen tehokasta hallintaa asiaankuuluvan unionin säännösten ja perusoikeuksia koskevien unionin sitoumusten mukaisesti osaltaan panna täytäntöön, vahvistaa ja kehittää kaikkia eurooppalaisen turvapaikkapolitiikan näkökohtia noudattaen SEUT-sopimuksen 78 artiklaa ja SEUT-sopimuksen 79 artiklan mukaista unionin yhteistä maahanmuuttopolitiikkaa yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatteen mukaisesti kunnioittaen kaikilta osin kansainvälisen oikeuden mukaisia unionin ja jäsenvaltioiden velvoitteita sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita. [tark. 68]~~
2. Edellä 1 kohdassa säädetyn toimintapolitiittisen tavoitteen puitteissa rahastolla edistetään seuraavia erityistavoitteita:
- a) vahvistetaan ja kehitetään yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän kaikkia näkökohtia, myös sen ulkoista ulottuvuutta;
- b) ~~tuetaan jäsenvaltioihin suuntautuvaa laillista muuttoliikettä, myös kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistämiseksi~~ **lujitetaan ja kehitetään laillista muuttoliikettä koskevia politiikkatoimia unionin tasolla ja kansallisella tasolla jäsenvaltioiden taloudellisten ja sosiaalisten tarpeiden mukaisesti; [tark. 69]**
- c) ~~osallistutaan laittoman muuttoliikkeen torjuntaan ja varmistetaan palauttamisen ja takaisinoton tehokkuus kolmansissa maissa~~ **kolmansien maiden kansalaisten tehokkaaseen kotouttamiseen ja sosiaaliseen osallistamiseen muita unionin rahastoja täydentävällä tavalla; [tark. 70]**
- c a) **osallistutaan laittoman muuttoliikkeen torjuntaan ja varmistetaan tehokas, turvallinen ja ihmisarvoinen palauttaminen, takaisinotto ja uudelleenkotouttaminen kolmansiin maihin; [tark. 71]**
- c b) **varmistetaan jäsenvaltioiden välinen yhteisvastuu ja oikeudenmukainen vastuunjako varsinkin niiden jäsenvaltioiden osalta, joihin muuttajien aiheuttamat haasteet kohdistuvat voimakkaimmin, myös käytännön yhteistyön kautta. [tark. 72]**
3. Edellä 2 kohdassa säädettyjen erityistavoitteiden puitteissa rahasto pannaan täytäntöön toteuttamalla liitteessä II lueteltuja toimenpiteitä.

3 a artikla

Kumppanuus

Tämän rahaston yhteydessä kumppanuuksiin on otettava mukaan ainakin paikallis- ja alueviranomaiset tai niitä edustavat yhdistykset, alan kansainväliset järjestöt, kansalaisjärjestöt ja varsinkin pakolais- ja maahanmuuttajajärjestöt, kansalliset ihmisoikeusinstituutit ja tasa-arvoelimet sekä talouden toimijat ja työmarkkinaosapuolet.

Kumppanit osallistuvat merkityksellisellä tavalla ohjelmien valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin. [tark. 73]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

4 artikla

Tuen soveltamisala

1. ~~Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden puitteissa ja liitteessä II lueteltujen täytäntöönpanotoimenpiteiden mukaisesti rahastosta tuetaan erityisesti toimia, jotka edistävät 3 artiklassa tarkoitettujen ja liitteessä III lueteltujen toimien saavuttamista. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti liitteessä III olevan rahastosta tuettavien tukikelpoisten toimien luettelon muuttamiseksi.~~ [tark. 74]

2. Tämän asetuksen 3 artiklassa esitettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi rahastosta voidaan tarvittaessa poikkeustapauksissa, määritellyissä rajoissa ja asianmukaisia takeita soveltaen tukea liitteessä III tarkoitettujen unionin painopisteiden mukaisia tarkoitettuja kolmansiiin maihin liittyviä ja kolmansissa maissa toteutettavia toimia 5 ja 6 artiklan mukaisesti. [tark. 75]

2 a. Kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä toimia koskevaan tukeen temaattisesta rahoitusvälineestä 9 artiklan mukaisesti myönnettävän rahoituksen kokonaismäärä ei saa ylittää 5:ttä prosenttia temaattiseen rahoitusvälineeseen 8 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti osoitetusta kokonaismäärästä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 16 artiklan säännösten soveltamista. [tark. 76]

2 b. Kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä toimia koskevaan tukeen jäsenvaltioiden ohjelmista 13 artiklan mukaisesti myönnettävän rahoituksen kokonaismäärä ei saa ylittää kunkin jäsenvaltion osalta viittä prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle 8 artiklan 2 kohdan a alakohdan, 11 artiklan 1 kohdan ja liitteen I mukaisesti osoitetusta kokonaismäärästä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 16 artiklan säännösten soveltamista. [tark. 77]

2 c. Tämän kohdan mukaisesti tuettavien toimien on oltava täysin johdonmukaisia unionin ulkoisilla rahoitusvälineillä tuettujen toimenpiteiden kanssa, ja niiden on oltava unionin ulkoisen toiminnan yleisten tavoitteiden ja yleisten periaatteiden mukaisia. [tark. 78]

3. Tämän asetuksen tavoitteena on tukea toimia, jotka kohdistetaan SEUT-sopimuksen 78 ja 79 artiklan soveltamisalaan kuuluvaan yhteen tai useampaan kohderyhmään.

4 a artikla

Sukupuolten tasa-arvo ja syrjimättömyys

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että sukupuolten tasa-arvoa ja sukupuolinäkökulman huomioimista edistetään rahaston täytäntöönpanon eri vaiheissa ja että ne ovat olennainen osa rahaston täytäntöönpanoa. Komissio ja jäsenvaltiot toteuttavat kaikki tarvittavat toimenpiteet sukupuoleen, rotuun, ihonväriin, etniseen tai sosiaaliseen alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskontoon tai vakaumukseen, poliittiseen tai muuhun mielipiteeseen, kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään tai seksuaaliseen suuntautumiseen perustuvan syrjinnän torjumiseksi rahaston varojen käytön yhteydessä ja rahaston täytäntöönpanon eri vaiheissa. [tark. 79]

5 artikla

Rahastoon osallistuvat kolmannet maat

Rahasto on avoin Schengenin säännöstöön osallistuville kolmansille maille kunkin kolmannen maan osallistumisesta turvapaikka- ja maahanmuuttorahastoon tehdystä SEUT 218 artiklan mukaisesti tehtävässä erityisessä sopimuksessa vahvistettujen edellytysten mukaisesti edellyttäen, että kyseisellä sopimuksella: [tark. 80]

- varmistetaan asianmukainen tasapaino rahastoon osallistuvan kolmannen maan maksamien rahoitusosuuksien ja sen saamien hyötyjen välillä;
- vahvistetaan rahastoon osallistumisen edellytykset, mukaan lukien rahastoon maksettavien rahoitusosuuksien ja niiden hallintokustannusten laskentatapa; maksettavia rahoitusosuuksia pidetään käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina varainhoitoasetuksen [21 artiklan 5 kohdan] mukaisesti;

Keski­viikko 13. maaliskuuta 2019

- ei anneta kolmannelle maalle rahastoa koskevaa päätösvaltaa;
- taataan unionin oikeus varmistaa varainhoidon moitteettomuus ja suojata taloudellisia etujaan.

Komissio kuulee tässä artiklassa tarkoitetun erityisen sopimuksen laadinnassa Euroopan unionin perusoikeusvirastoa etenkin sopimuksen perusoikeusnäkökohdista. [tark. 81]

6 artikla

Osallistumiskelpoiset yhteisöt

1. Osallistumiskelpoisiin yhteisöihin voivat kuulua seuraavat:
 - a) oikeushenkilöt, jotka ovat sijoittautuneet johonkin seuraavista maista:
 - 1) jäsenvaltio tai siihen sidoksissa oleva merentakainen maa tai alue;
 - 2) rahastoon osallistuva kolmas maa;
 - 3) työohjelmassa mainittu kolmas maa siinä säädetyin edellytyksin **ja sillä edellytyksellä, että kaikki kyseiseen kolmanteen maahan liittyvät, sen kanssa toteutetut tai sen toteuttamat toimet ovat täysin Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettujen oikeuksien ja periaatteiden mukaisia sekä unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten velvoitteiden mukaisia; [tark. 82]**
 - b) mikä tahansa unionin oikeuden mukaisesti perustettu oikeushenkilö tai mikä tahansa **asiaankuuluva** kansainvälinen organisaatio. [tark. 83]
2. Luonnolliset henkilöt eivät ole osallistumiskelpoisia.
- ~~3. Oikeussubjektit, jotka ovat sijoittautuneet johonkin kolmanteen maahan, ovat poikkeustapauksissa osallistumiskelpoisia, jos tämä on tarpeen tietyn toimen tavoitteiden saavuttamiseksi. [tark. 84]~~
4. Oikeushenkilöt, jotka osallistuvat vähintään kahden riippumattoman yhteisön muodostamiin yhteenliittyimiin, jotka ovat sijoittautuneet eri jäsenvaltioihin tai kyseisiin jäsenvaltioihin sidoksissa oleviin merentakaisiin maihin ja alueille ~~tai kolmansiin maihin, ovat osallistumiskelpoisia, ovat osallistumiskelpoisia, jos tämä edistää tämän asetuksen 3 artiklassa määritettyjen rahaston tavoitteiden saavuttamista. [tark. 85]~~

II LUKU

RAHOITUS- JA TÄYTÄNTÖÖNPANOKEHYS

1 JAKSO

YHTEISET SÄÄNNÖKSET

7 artikla

Yleiset periaatteet

1. Tämän asetuksen nojalla myönnettävä tuki täydentää kansallisia, alueellisia ja paikallisia toimia ja tuo **unionin tason** lisäarvoa tämän asetuksen tavoitteisiin. [tark. 86]
2. Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että jäsenvaltioiden tämän asetuksen nojalla myöntämä tuki on johdonmukainen unionin asiaankuuluvien toimien, politiikkojen ja painopisteiden kanssa ja että se täydentää **kansallisia rahoitusvälineitä ja** unionin muita rahoitusvälineitä **ja toimia, joita rahoitetaan muista unionin rahastoista ja etenkin unionin rakennerahastoista ja ulkoisista rahoitusvälineistä, ja että sitä koordinoidaan näiden kanssa. [tark. 87]**
3. Rahastoa hallinnoidaan suoraan, välillisesti tai yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varainhoitoasetuksen [62 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdan] mukaisesti.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

8 artikla

Talousarvio

1. Rahaston täytäntöönpanoon varatut määrärahat vuosiksi 2021–2027 ovat **9 204 957 000 euroa vuoden 2018 hintoina** (10 415 000 000 euroa käypinä hintoina). [tark. 88]
2. Määrärahat käytetään seuraavasti:
 - a) **5 522 974 200 euroa vuoden 2018 hintoina** (6 249 000 000 euroa **käypinä hintoina**) kohdennetaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitaviin ohjelmiin; [tark. 89]
 - b) ~~temaattiseen rahoitusvälineeseen osoitetaan 4 166 000 000 euroa~~ **3 681 982 800 euroa vuoden 2018 hintoina (4 166 000 000 euroa käypinä hintoina) osoitetaan temaattiseen rahoitusvälineeseen.** [tark. 90]
3. Enintään 0,42 prosenttia määrärahoista osoitetaan asetuksen (EU) N:o .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] ~~29 artiklassa tarkoitettuun~~ komission aloitteesta annettavaan tekniseen tukeen. [tark. 91]

9 artikla

Temaattisen rahoitusvälineen täytäntöönpanoa koskevat yleiset säännökset

1. Edellä 8 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut määrärahat kohdennetaan joustavasti temaattisesta rahoitusvälineestä käyttäen yhteistyöhön perustuvaa, suoraa tai välillistä hallinnointia työohjelmissa esitetyn mukaisesti. Temaattisesta rahoitusvälineestä saatava rahoitus käytetään sen seuraaviin osiin:
 - a) erityistoimet;
 - b) unionin toimet;
 - c) hätäapu;
 - d) uudelleensijoittaminen;
 - e) ~~yhteisvastuu- ja vastuunjakotoimiin osallistuville jäsenvaltioille annettava tuki ja~~ **tuki jäsenvaltioille, paikallis- ja alueviranomaiset mukaan luettuina, sekä yhteisvastuutoimiin osallistuville kansainvälisille järjestöille ja kansalaisjärjestöille; ja** [tark. 92]
 - f) Euroopan muuttoliikeverkosto.

Komission aloitteesta annettavaa teknistä tukea on myös tuettava temaattisen rahoitusvälineen määrärahoista.

2. Temaattisesta rahoitusvälineestä saatava rahoitus osoitetaan painopisteisiin, joilla on suuri lisäarvo unionille, tai ne käytetään kiireellisiin tarpeisiin liitteessä II esitettyjen sovitujen unionin painopisteiden mukaisesti **ja liitteen III mukaisiin tukikelpoisiin toimiin.**

Komissio varmistaa kansalaisyhteiskunnan järjestöjen säännöllisen osallistumisen työohjelmien valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin.

Vähintään 20 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.

Vähintään 10 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen rahoituksesta osoitetaan 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen. [tark. 93]

Keski viikko 13. maaliskuuta 2019

3. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan suoraan tai välillisesti, ~~on varmistettava, ettei komissio ole antanut valituista hankkeista perustellua lausuntoa SEUT-sopimuksen 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta, joka vaarantaa menojen laillisuuden ja sääntöjenmukaisuuden tai hankkeiden toteuttamisen rahoitusta ei ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena.~~ [tark. 94]

4. Jos temaattisesta rahoitusvälineestä myönnetään jäsenvaltioille rahoitusta, jota hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, komission on asetuksen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 18 artiklaa ja 19 artiklan 2 kohtaa sovellettaessa arvioitava, ~~antaako komissio suunnitelluista toimista perustellun lausunnon SEUT-sopimuksen 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta, joka vaarantaa menojen laillisuuden ja sääntöjenmukaisuuden tai hankkeiden toteuttamisen varmistettava, ettei rahoitusta ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja sääntöjenmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitetusta rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena.~~ [tark. 95]

5. Komissio vahvistaa kokonaismäärän, joka on käytettävissä temaattiseen rahoitusvälineeseen unionin talousarvion vuotuisista määrärahoista. Komissio ~~hyväksyy varainhoitoasetuksen [110] artiklassa tarkoitetut rahoituspäätökset~~ antaa **32 artiklan mukaisesti delegoituja säännöksiä työohjelmien vahvistamiseksi** temaattisen rahoitusvälineen osalta ja määrittää tuettavat tavoitteet ja toimet sekä määrät kullekin sen 1 kohdassa tarkoitetulle osalle. ~~Rahoituspäätöksissä esitetään tarvittaessa rahoitusta yhdistäviä toimia varten varattu kokonaismäärä.~~ **Työohjelmat asetetaan julkisesti saataville.** [tark. 96]

6. Temaattisesta rahoitusvälineestä tuetaan etenkin liitteessä II olevan 2 kohdan b alakohdassa ~~olevassa~~ olevassa 2 a kohdassa tarkoitetun täytäntöönpanotoimenpiteen soveltamisalaa kuuluvia toimia, joita paikallis- ja alueviranomaiset tai kansalaisjärjestöt panevat täytäntöön. ~~Tältä osin vähintään 5 prosenttia temaattisen rahoitusvälineen määrärahoista myönnetään suoran tai välillisen hallinnoinnin mukaisesti kotouttamistoimia toteuttaville paikallis- ja alueviranomaisille.~~ [tark. 97]

7. Edellä 5 kohdassa ~~tarkoitettujen rahoituspäätösten~~ **tarkoitettujen työohjelmien** hyväksymisen jälkeen komissio voi vastaavasti muuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoituja ohjelmia. [tark. 98]

8. ~~Rahoituspäätökset~~ **Työohjelmat** voivat olla yksi- tai monivuotisia, ja ne voivat kattaa temaattisen rahoitusvälineen yhden tai useamman osan. [tark. 99]

2 JAKSO

TUKI JA TÄYTÄNTÖÖNPANO YHTEISTYÖHÖN PERUSTUVAN HALLINNOINNIN KAUTTA

10 artikla

Soveltamisala

1. Tätä jaksoa sovelletaan 8 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin määrärahoihin ja lisävaroihin, joita hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, 9 artiklassa tarkoitetun temaattisen rahoitusvälineen osalta tehdyn komission päätöksen mukaisesti.

2. Tämän jakson mukaista tukea hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varainhoitoasetuksen [63] artiklan ja asetuksen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] **useille unionin rahastoille, turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahasto mukaan luettuna, yhteisen rahoitussääntökehyksen** mukaisesti. [tark. 100]

11 artikla

Talousarvion määrärahat

1. Edellä 8 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut varat kohdennetaan jäsenvaltioiden toteuttamiin kansallisiin ohjelmiin, jäljempänä "ohjelmat", joita hallinnoidaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, seuraavasti:

a) 5 207 500 000 euroa jäsenvaltioille liitteen I mukaisesti;

b) 1 041 500 000 euroa jäsenvaltioille ohjelmiin kohdennettavien määrärahojen muuttamista varten 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

2. Jos 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määrää ei kohdenneta, jäljellä oleva määrä voidaan lisätä 8 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun määrään.

12 artikla

Yhteisrahoitusosuudet

1. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus hankkeen kaikista tukikelpoisista menoista on enintään 75 prosenttia. **Jäsenvaltioita kannustetaan tarjoamaan täydentävää rahoitusta rahastosta tukea saaviin toimiin. [tark. 101]**
2. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus voidaan korottaa 90 prosenttiin erityistoimien puitteissa toteutettavien hankkeiden kaikista tukikelpoisista menoista.
3. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus **korotetaan vähintään 80 prosenttiin, ja se** voidaan korottaa 90 prosenttiin liitteessä IV lueteltujen toimien kaikista tukikelpoisista menoista. **[tark. 102]**
4. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuus voidaan korottaa 100 prosenttiin operatiivisen tuen kaikista tukikelpoisista menoista.
5. Unionin talousarviosta maksettavan rahoituksen osuutta voidaan korottaa 100 prosenttiin hätäavun kaikista tukikelpoisista menoista.
6. Ohjelman hyväksymistä koskevassa komission päätöksessä vahvistetaan yhteisrahoitusosuus ja tästä rahoitusvälineestä annettava tuen enimmäismäärä 1–5 kohdassa tarkoitettujen toimien tyyppien osalta.
7. Kunkin erityistavoitteen osalta komission päätöksessä vahvistetaan, sovelletaanko erityistavoitetta koskevaa yhteisrahoitusosuutta
 - a) kokonaismäärään, mukaan luettuina julkiset ja yksityiset rahoitusosuudet, vai
 - b) ainoastaan julkiseen rahoitusosuuteen.

13 artikla

Ohjelmat

~~1. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että sen ohjelmassa olevat painopisteet ovat johdonmukaisia suhteessa muuttoliikkeen hallintaan liittyviin unionin painopisteisiin ja haasteisiin, että niillä vastataan näihin painopisteisiin ja haasteisiin ja että ne ovat täysin asiaan liittyvän unionin säännösten ja sovitettujen unionin painopisteiden mukaisia. Kukin jäsenvaltio ja komissio varmistavat, että kansallisessa ohjelmassa olevat painopisteet ovat johdonmukaisia suhteessa turvapaikka-asioihin ja muuttoliikkeen hallintaan liittyviin unionin painopisteisiin ja että ne ovat täysin asiaan liittyvän unionin säännösten ja sellaisten unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten velvoitteiden mukaisia, jotka johtuvat niiden allekirjoittamista kansainvälisistä välineistä ja etenkin YK:n lapsen oikeuksien yleissopimuksesta. Ohjelmiansa toimintalinjoja määrittäessään jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä II esitetyt täytäntöönpanotimenpiteet otetaan riittävällä tavalla huomioon. Tältä osin jäsenvaltioiden on varattava vähintään 20 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen.~~

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuihin erityistavoitteisiin.

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuihin erityistavoitteisiin.

Jäsenvaltioiden on osoitettava vähintään 10 prosenttia osoittamastaan rahoituksesta 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c b alakohdassa tarkoitettuun erityistavoitteeseen. [tark. 103]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

1 a. *Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että niiden ohjelmat käsittävät toimia, jotka liittyvät kaikkiin 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin rahaston erityistavoitteisiin, ja että näiden tavoitteiden saavuttaminen varmistetaan määrärahojen jakamisella tavoitteiden kesken. Kun komissio arvioi jäsenvaltioiden ohjelmia, se varmistaa, että rahoitusta ei ole saatavissa hankkeisiin, kun on selvää näyttöä siitä, että kyseisten hankkeiden laillisuus tai kyseisen rahoituksen laillisuus ja säännönmukaisuus tai kyseisten hankkeiden toteuttaminen kyseenalaistuisivat komission SEUT 258 artiklassa tarkoitettua rikkomisesta antaman perustellun lausunnon seurauksena.* [tark. 104]

2. Komissio varmistaa, että Euroopan ~~turvapaikkavirasto~~ **turvapaikka-asioiden tukivirasto, Euroopan unionin perusoikeusvirasto** ja Euroopan raja- ja merivartiovirasto ovat mukana ohjelmien kehittämisprosessissa jo alkuvaiheessa niiden toimivaltaan kuuluvilla aloilla. Komission on kuultava Euroopan raja- ja merivartiovirastoa ja ~~Euroopan turvapaikkavirastoa~~, **Euroopan unionin perusoikeusvirastoa ja Euroopan turvapaikka-asioiden tukivirastoa** ohjelma-luonnoksista sen varmistamiseksi, että virastojen ja jäsenvaltioiden toimet ovat johdonmukaisia ja täydentäviä. [tark. 105]

3. Komissio voi antaa Euroopan ~~turvapaikkavirastolle~~ **turvapaikka-asioiden tukivirastolle, Euroopan unionin perusoikeusvirastolle** ja Euroopan raja- ja merivartiovirastolle **ja UNHCR:lle** 5 jaksossa tarkoitettuja seuranta- ja arviointitehtäviä erityisesti sen varmistamiseksi, että rahaston tuella toteutettavat toimet noudattavat asianomaista unionin säännöstöä ja sovittuja unionin painopisteitä. [tark. 106]

4. ~~Asetuksen (EU) [../.] [Euroopan turvapaikkavirastoa koskeva asetus] mukaisesti~~ **Kaiken** toteutettavan seurannan tai asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisen, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien suositusten hyväksymisen lisäksi asianomaisen jäsenvaltion on tarkasteltava yhdessä komission ja tarvittaessa Euroopan unionin ~~turvapaikkaviraston~~ **turvapaikka-asioiden tukiviraston, Euroopan unionin perusoikeusviraston** ja Euroopan raja- ja merivartioviraston kanssa, mitä toimia havaintojen, mukaan lukien mahdolliset valmiuksiin liittyvät puutteet tai ongelmat, perusteella on toteutettava ja pantava suositukset täytäntöön ohjelmansa kautta. [tark. 107]

5. Kyseessä olevaa ohjelmaa on tarvittaessa muutettava ~~4 kohdassa tarkoitettujen suositusten huomioon ottamiseksi~~, **jotta otetaan huomioon 4 kohdassa tarkoitettuja suosituksia ja edistymisen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisessa 30 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa vuotuisissa tuloksellisuuskertomuksissa esitetyn arvioinnin mukaisesti.** Komissio voi hyväksyä tarkistetun ohjelman riippuen siitä, minkälainen vaikutus muutoksella on. [tark. 108]

6. Yhteistyössä komission ja asiaankuuluvien virastojen kanssa niiden toimivaltuuksien mukaisesti, ohjelman varat voidaan tarvittaessa kohdentaa uudelleen, jotta voidaan toteuttaa 4 kohdassa tarkoitettuja suosituksia, joilla on rahoitusvaikutuksia.

7. Jäsenvaltioiden on edistettävä erityisesti liitteessä IV lueteltuja toimia, joille voidaan myöntää suurempia yhteisrahoitusosuuksia. Odottamattomiin tai uusiin olosuhteisiin reagoimiseksi tai rahoituksen tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti, jotta se voi muuttaa liitteessä IV olevaa luetteloa toimista, joille voidaan myöntää suurempia yhteisrahoitusosuuksia.

7 a. *Kansallisiin ohjelmiin voidaan sisällyttää liitteessä III olevassa 3 a kohdassa tarkoitettuja toimia kyseisessä kohdassa tarkoitettuihin kohderyhmiin kuuluvien henkilöiden lähimpien sukulaisten osalta siinä määrin kuin se on tarpeen tällaisten toimien tehokkaan toteuttamisen kannalta.* [tark. 109]

8. Jos jäsenvaltio päättää panna täytäntöön rahaston tuella hankkeita kolmannen maan kanssa tai kolmannessa maassa, asianomaisen jäsenvaltion on ~~kuultava komissiota ennen hankkeen käynnistämistä~~ **pyydettyä komission hyväksyntää ennen hankkeen käynnistämistä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan soveltamista.** Komissio varmistaa suunniteltujen hankkeiden täydentävyyden ja johdonmukaisuuden unionin ja jäsenvaltioiden muiden sellaisten toimien kanssa, joita on toteutettu asianomaisen kolmannen maan suhteen, ja se varmistaa, että 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan 3 alakohdassa säädetyt ehdot täyttyvät. [tark. 110]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

9. Asetuksen (EU) 2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetuskäytäntö] 17 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua ohjelmasuunnittelun on perustuttava liitteessä VI olevassa taulukossa 1 esitettyihin tukitoimintatyyppiin. **Kussakin kansallisessa ohjelmassa vahvistetaan kullekin erityistavoitteelle liitteessä VI olevan taulukon 1 mukaiset tukitoimintatyytit sekä esitetään suunniteltujen määrärahojen alustava jakautuminen tukitoimintatyyppien tai tuen kohteiden mukaan.** [tark. 111]

9 a. Kunkin jäsenvaltion on julkaistava ohjelmansa erityisellä verkkosivustolla ja toimitettava se Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Tällä verkkosivustolla on mainittava toimet, joita tuetaan ohjelman täytäntöönpanon yhteydessä, ja luettelo tuensaajista. Sitä on päivitettävä säännöllisesti, vähintään samaan aikaan 30 artiklassa tarkoitettua vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen julkistamisen kanssa. [tark. 112]

14 artikla

Väliarviointi

-1. Ohjelmiin sovelletaan tämän asetuksen 29 artiklan mukaista väliarviointia ja arviointia. [tark. 113]

1. Komissio kohdentaa vuonna 2024 asianomaisten jäsenvaltioiden ohjelmiin 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua lisärahoituksen liitteessä I olevan 1 kohdan b alakohdassa liitteessä I olevassa 5 **osoittaa vuoden 2024 loppuun mennessä ja ilmoitettuaan asiasta Euroopan parlamentille asianomaisten jäsenvaltioiden ohjelmiin 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua lisärahoituksen liitteessä I olevassa 1 b–5 kohdassa** tarkoitettujen kriteereiden mukaisesti. Rahoitus tulee voimaan kalenterivuodesta 2025 alkaen. [tark. 114]

2. Jos vähintään 40 prosentista 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista ohjelman alkuperäisistä määrärahoista ei ole tehty asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetuskäytäntö] 85 artiklan mukaisesti toimitettua maksatushakemusta, asianomainen jäsenvaltio ei voi saada ohjelmaansa 1 kohdassa tarkoitettua lisärahoitusta. [tark. 115]

3. Temaattisesta rahoitusvälineestä vuodesta 2025 alkaen kohdennettavien määrärahojen osalta on tarvittaessa otettava huomioon edistyminen asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetuskäytäntö] 12 artiklassa tarkoitettua suoritusperusteisen kehityksen välitavoitteiden saavuttamisessa ja täytäntöönpanossa havaitut puutteet. [tark. 116]

15 artikla

Erityistoimet

1. Erityistoimet ovat tämän asetuksen tavoitteiden mukaisia kansainvälisiä tai kansallisia hankkeita, **joita tuovat unionin tason lisäarvoa ja** joiden osalta yksi, useampi tai kaikki jäsenvaltiot voivat saada lisärahoitusta ohjelmiinsa. [tark. 117]

2. Jäsenvaltiot voivat 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti lasketun osuuden lisäksi saada täydentävän määrän edellyttäen, että se merkitään ohjelmassa erityistoimiin osoitetuksi rahoitukseksi ja käytetään edistämään tämän asetuksen tavoitteiden toteuttamista.

3. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy sen ohjelmaan tehtävällä muutoksella.

16 artikla

Uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä] koskevan unionin kehityksen määrärahat

4. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron rahoitusosuuden kutakin uudelleensijoitettua henkilöä kohden unionin kohdennettua uudelleensijoittamisjärjestelmän mukaisesti. Tämä rahoitusosuus on varainhoitoasetuksen [125] artiklassa tarkoitettua kustannuksiin perustumatonta rahoitusta.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- ~~2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu määrä jaetaan jäsenvaltioille muuttamalla niiden ohjelmaa edellyttäen, että henkilö, jonka osalta rahoitusosuus myönnetään, on tosiasiallisesti uudelleensijoitettu uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä] koskevan unionin kehyksen mukaisesti.~~
- ~~3. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy sen ohjelmaan tehtävällä muutoksella.~~
- ~~4. Jäsenvaltioiden on säilytettävä tiedot, jotka tarvitaan uudelleensijoitettavien henkilöiden tunnistamista ja heidän uudelleensijoittamisensa ajankohdan määrittämistä varten. [tark. 118]~~

16 a artikla

Uudelleensijoittamista ja humanitaarista maahanpääsyä koskevat määrärahat

- 1. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi joka toinen vuosi täydentävän määrän, joka perustuu 10 000 euron suuruiseen kertakorvaukseen kutakin maahan uudelleensijoitettuna päässyttä henkilöä kohden.**
- 2. Jäsenvaltiot saavat 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi joka toinen vuosi täydentävän määrän, joka perustuu 6 000 euron suuruiseen kertakorvaukseen kutakin maahan humanitaarisen maahanpääsyn kautta päässyttä henkilöä kohden.**
- 3. Jäsenvaltioilla voi tarvittaessa olla oikeus kertakorvauksiin myös 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden perheenjäsenten osalta perheiden yhtenäisyyden varmistamiseksi.**
- 4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu täydentävä määrä osoitetaan jäsenvaltioille joka toinen vuosi ja ensimmäisen kerran yksilöllisissä rahoituspäätöksissä, joilla hyväksytään niiden kansallinen ohjelma, ja sen jälkeen rahoituspäätöksessä, joka liitetään kansallisen ohjelman hyväksymispäätökseen.**
- 5. Komissiolle siirretään valta antaa 32 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen kertakorvauksen mukauttamiseksi, jos se katsotaan tarpeelliseksi, ottaen erityisesti huomioon vallitseva inflaatiotaso, uudelleensijoittamiseen liittyvät kehitysuunnat sekä tekijät, joilla voidaan optimoida kertakorvauksen taloudellinen kannustinvaikutus. [tark. 119]**

17 artikla

Määrärahat asetuksen .../... [Dublin-asetus] täytäntöönpanon tukemiseksi

- ~~1. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [10 000] euron rahoitusosuuden kutakin sellaista kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, josta kyseinen jäsenvaltio on vastuussa, siitä lähtien, kun sen olosuhteet ovat olleet haasteellisia asetuksessa (EU) .../... [Dublin-asetus] määritellyn mukaisesti.~~
- ~~2. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [10 000] euron rahoitusosuuden kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, joka on kohdennettu kyseiselle jäsenvaltiolle ja jota hyötyvän jäsenvaltion oikeudenmukainen osuus ei kata.~~
- ~~3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu jäsenvaltio saa [10 000] euron lisärahoitusosuuden kutakin sellaista hakijaa kohden, jolle on myönnetty kansainvälinen suojelu, kotouttamistoimien toteuttamista varten.~~
- ~~4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu jäsenvaltio saa [10 000] euron lisärahoitusosuuden kutakin sellaista henkilöä kohden, jonka osalta jäsenvaltio voi vahvistaa päivittämällä tietokokonaisuuden asetuksen (EU) .../... [Eurodac-asetus] 11 artiklan d kohdan mukaisesti, että henkilö on poistunut jäsenvaltion alueelta joko pakkoon perustuen tai vapaaehtoisesti palauttamispäätöksen tai maastapoistamismääräyksen mukaisesti.~~

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

5. Jäsenvaltio saa 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi [500] euron rahoitusosuuden kutakin yhdestä jäsenvaltiosta toiseen siirrettyä kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden, kutakin asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] 34 artiklan i kohdan ensimmäisen kohdan e alakohdan nojalla siirrettyä hakijaa kohden ja tarvittaessa kutakin asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] 34 artiklan j kohdan g alakohdan nojalla siirrettyä hakijaa kohden.
6. Tässä artiklassa tarkoitetut määrät ovat varainhoitoasetuksen [125] artiklassa tarkoitettua kustannuksiin perustumatonta rahoitusta.
7. Edellä 1–5 kohdassa tarkoitetut täydentävät määrät kohdennetaan jäsenvaltioille niiden ohjelmien puitteissa edellyttäen, että henkilö, jonka osalta rahoitusosuus myönnetään, tapauksen mukaan joko siirrettiin tosiasiallisesti jäsenvaltioon, palautettiin tosiasiallisesti tai rekisteröitiin hakijaksi vastuussa olevassa jäsenvaltiossa asetuksen (EU) .../... [Dublin-asetus] mukaisesti.
8. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy sen ohjelmaan tehtävällä muutoksella. [tark. 120]

17 a artikla

Määrärahat asetuksen (EU) N:o 604/2013 täytäntöönpanon tukemiseksi

1. Käsitteystä vastaava jäsenvaltio saa tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi palautuksen vastaanottokustannuksista kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä kohden hakemuksen esittämishetkestä siihen saakka, kunnes hakija siirretään käsitteystä vastaavaan jäsenvaltioon tai kunnes käsitteystä vastaava jäsenvaltio ottaa vastuun hakijasta asetuksen (EU) N:o 604/2013 mukaisesti.
2. Siirtämisestä vastaava jäsenvaltio saa tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi korvauksen hakijan tai muiden asetuksen (EU) N:o 604/2013 18 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden siirtämiskustannuksista.
3. Kukin jäsenvaltio saa tämän asetuksen 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron kertakorvauksen jokaisesta ilman huoltajaa saapuvasta alaikäisestä, jolle myönnetään kansainvälistä suojelua kyseisessä jäsenvaltiossa edellyttäen, ettei jäsenvaltio ole oikeutettu kertakorvaukseen asianomaisesta ilman huoltajaa saapuvasta alaikäisestä 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
4. Tässä artiklassa tarkoitettu korvaus on varainhoitoasetuksen 125 artiklassa tarkoitettua rahoitusta.
5. Edellä 2 kohdassa tarkoitetut korvaukset kohdennetaan jäsenvaltioille niiden ohjelmien puitteissa edellyttäen, että henkilö, jonka osalta korvaus myönnetään, siirrettiin tosiasiallisesti jäsenvaltioon asetuksen (EU) N:o 604/2013 mukaisesti. [tark. 121]

17 b artikla

Kansainvälistä suojelua hakevien tai kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtoja varten tarkoitetut määrärahat

1. Yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatteen toteuttamiseksi jäsenvaltiot saavat 11 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi täydentävän määrän, joka perustuu 10 000 euron suuruiseen kertakorvaukseen kutakin kansainvälistä suojelua hakevaa henkilöä tai toisesta jäsenvaltiosta siirrettyä kansainvälistä suojelua saavaa henkilöä kohden.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

2. Jäsenvaltioilla voi tarvittaessa olla oikeus kertakorvauksiin myös 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden perheenjäsenten osalta edellyttäen, että nämä perheenjäsenet on siirretty tämän asetuksen mukaisesti.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut täydentävät määrät osoitetaan jäsenvaltioille ensimmäisen kerran yksilöllisissä rahoituspäätöksissä, joilla hyväksytään niiden kansallinen ohjelma, ja sen jälkeen rahoituspäätöksessä, joka liitetään kansallisen ohjelman hyväksymispäätökseen. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy sen ohjelman muuttamisen kautta.

4. Jotta SEUT-sopimuksen 80 artiklassa tarkoitetut jäsenvaltioiden yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon tavoitteet voidaan tehokkaasti saavuttaa ja jotta voidaan ottaa huomioon vallitseva inflaatiotaso, kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden ja jäsenvaltioista toiseen siirrettyä kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtoihin sekä uudelleensijoitukseen tai muuhun tilapäiseen humanitaariseen maahanpääsyyn liittyvät kehityssuunnat samoin kuin tekijät, joilla voidaan optimoida kertakorvauksen taloudellinen kannustinvaikutus, siirretään komissiolle valta antaa 32 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kertakorvauksen mukauttamiseksi, jos se katsotaan tarpeelliseksi. [tark. 122]

18 artikla

Operatiivinen tuki

1. Operatiivinen tuki on osa jäsenvaltion määrärahoja, joka voidaan käyttää tukemaan viranomaisia, jotka vastaavat sellaisten tehtävien ja palvelujen suorittamisesta, jotka muodostavat unionin hyväksi suoritettavan julkisen palvelun.

2. Jäsenvaltio voi käyttää enintään 10 prosenttia rahastosta sen ohjelmaan kohdennetuista määrärahoista rahoittaakseen operatiivista tukea 3 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdassa **kohdassa** määriteltyjen tavoitteiden mukaisesti. [tark. 123]

3. Operatiivista tukea käyttävien jäsenvaltioiden on noudatettava turvapaikka-asioita ja ~~palauttamista~~ **maahanmuuttoa** koskevaa unionin säännöstöä **ja kunnioitettava täysimääräisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita**. [tark. 124]

4. Jäsenvaltioiden on perusteltava ohjelmassa ja 30 artiklassa tarkoitetussa vuotuisessa tuloksellisuuskertomuksessa operatiivisen tuen käyttöä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ennen ohjelman hyväksymistä komissio arvioi Euroopan unionin ~~turvapaikkaviraston~~ **turvapaikka-asioiden tukiviraston, Euroopan unionin perusoikeusviraston** ja Euroopan raja- ja merivartiostoviraston kanssa 13 artiklan mukaisesti alkutilanteen niissä jäsenvaltioissa, jotka ovat ilmoittaneet aikovansa käyttää operatiivista tukea. Komissio ottaa huomioon kyseisten jäsenvaltioiden toimittamat tiedot ja tarvittaessa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvista seurantatoimista saadut tiedot, sellaisina ~~kuin nämä toimet on toteutettu~~ **kuin nämä toimet on toteuttanut** asetuksen (EU) N:o 1053/2013 mukaisesti. [tark. 125]

5. Operatiivinen tuki keskitetään erityistehtäviin ja ~~palveluihin~~ **tukikelpoisiin toimiin** liitteessä VII esitetyn mukaisesti. [tark. 126]

6. Odottamattomiin tai uusiin olosuhteisiin reagoimiseksi tai rahoituksen tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti, jotta se voi muuttaa liitteessä VII ~~olevia~~ **olevien tukikelpoisten toimien** luetteloa. [tark. 127]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

3 JAKSO

TUKI JA TÄYTÄNTÖÖNPANO SUORAN JA VÄLILLISEN HALLINNOINNIN KAUTTA

19 artikla

Soveltamisala

Joko komissio panee tämän jakson mukaisen tuen täytäntöön suoraan varainhoitoasetuksen 62 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti tai se pannaan täytäntöön välillisesti saman artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

20 artikla

Unionin toimet

1. Unionin toimet ovat tämän asetuksen tavoitteiden mukaisesti toteutettavia kansainvälisiä hankkeita tai unionin etujen kannalta erityisen tärkeitä hankkeita.
2. Komission aloitteesta rahastosta voidaan rahoittaa unionin toimia, jotka koskevat 3 artiklassa tarkoitettuja tämän asetuksen tavoitteita, liitteen III mukaisesti.
3. Unionin toimista voidaan myöntää rahoitusta missä tahansa varainhoitoasetuksessa vahvistetussa muodossa, erityisesti avustuksina, palkintoina ja hankintoina. Lisäksi niistä voidaan myöntää rahoitusta sellaisten rahoitusvälineiden avulla, jotka kuuluvat rahoitusta yhdistäviin toimiin.
4. **Suoran ja välillisen hallinnoinnin kautta toteutettavat** avustukset myönnetään ja niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen [VIII osaston] mukaisesti. **[tark. 128]**
- 4 a. **Komissio varmistaa, että määrärahat jaetaan joustavalla, oikeudenmukaisella ja avoimella tavalla 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden kesken.** **[tark. 129]**
5. Ehdotuksia arvioiva arviointikomitea voi koostua ulkopuolisista asiantuntijoista.
6. Riski, joka liittyy varojen perintään takaisin tuensaajilta, voidaan kattaa keskinäiseen vakuutusjärjestelmään suoritettavilla maksuilla, jotka katsotaan varainhoitoasetuksessa tarkoitetuksi riittäväksi vakuudeksi. ~~Asetuksen (EU) .../... [takuurahastosta annetun asetuksen seuraaja] [X artiklan] säännöksiä sovelletaan.~~ **[tark. 130]**

21 artikla

Euroopan muuttoliikeverkosto

1. Rahastosta tuetaan Euroopan muuttoliikeverkostoa ja myönnetään sen toimintaa ja tulevaa kehitystä varten tarvittavaa rahoitustukea.
2. Komissio hyväksyy ohjausryhmän hyväksynnän saatuaan rahaston vuotuisista määrärahoista Euroopan muuttoliikeverkostolle osoitettavan määrän ja työohjelman, jossa vahvistetaan sen toiminnan painopisteet, päätöksen 2008/381/EY, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti. Komission päätös on varainhoitoasetuksen ~~[10] artiklan~~ mukainen rahoituspäätös. Varmistaakseen, että resursseja on käytettävissä oikeaan aikaan, komissio voi hyväksyä Euroopan muuttoliikeverkoston työohjelman erillisellä rahoituspäätöksellä. **[tark. 131]**
3. Euroopan muuttoliikeverkoston toimintaa varten myönnettävä rahoitustuki myönnetään päätöksen 2008/381/EY 3 artiklassa tarkoitetuille kansallisille yhteyspisteille annettavina avustuksina ja tarpeen mukaan hankintoina varainhoitoasetuksen mukaisesti.

21 a artikla**Päätöksen 2008/381/EY muuttaminen**

Lisätään päätöksen 2008/381/EY 5 artiklan 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

”d a) toimiminen yhteyspisteinä turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastosta annetun asetuksen mukaisille mahdollisille edunsaajille ja ohjeiden, käytännön tietojen ja avun antaminen kaikissa rahastoon liittyvissä kysymyksissä ja myös rahoitushakemuksissa, jotka liittyvät asiaankuuluvaan kansalliseen ohjelmaan tai temaattiseen rahoitusvälineeseen.” [tark. 132]

22 artikla

Rahoitusta yhdistävät toimet

Tämän rahaston puitteissa **2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti** päätetyt rahoitusta yhdistävät toimet toteutetaan [InvestEU-asetuksen] ja varainhoitoasetuksen X osaston mukaisesti. [tark. 133]

23 artikla

Komission aloitteesta annettava tekninen tuki

Rahastosta voidaan tukea komission aloitteesta tai komission puolesta toteutettavia teknisen tuen toimenpiteitä. Toimenpiteet voidaan rahoittaa täysimääräisesti.

24 artikla

Tarkastukset

Henkilöiden tai yhteisöjen, mukaan lukien muut kuin unionin toimielinten tai elinten valtuuttamat henkilöt ja yhteisöt, tekemät unionin rahoitusosuuden käyttöä koskevat tarkastukset muodostavat yleisen varmuuden perustan asetuksen (EU) [asetus unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä] 127 artiklan mukaisesti.

25 artikla

Tiedotus, viestintä ja julkisuus

1. Unionin rahoituksen saajien on ~~ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys erityisesti kun ne tekevät tehtävä~~ tunnetuksi toimia ja niiden tuloksia tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja oikeasuhteista kohdennettua tietoa eri kohderyhmille **merkityksellistä tietoa erilaisille asiaankuuluville kohderyhmille tarvittavilla kielillä**, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien. **Unionin rahoituksen näkyvyyden varmistamiseksi unionin rahoituksen saajien on toimesta tiedottaessaan mainittava rahoituksen alkuperä. Tätä varten vastaanottajien on varmistettava, että kaikessa tiedotusvälineissä ja suurelle yleisölle näkyvässä viestinnässä näytetään unionin tunnus ja mainitaan nimenomaisesti unionin rahoitustuki.** [tark. 134]

2. ~~Komissio~~ **Mahdollisimman laajan yleisön saavuttamiseksi komissio** toteuttaa tiedotus- ja viestintätoimia, jotka koskevat **tätä** rahastoa ja sen toimia ja tuloksia. **Komissio julkaisee erityisesti tiedot temaattisen rahoitusvälineen vuotuisten ja monivuotisten ohjelmien kehittämisestä. Komissio julkaisee myös luettelon toimista, jotka on valittu tuettaviksi temaattisesta rahoitusvälineestä, yleisesti saatavilla olevalla verkkosivustolla ja päivittää luetteloa vähintään kolmen kuukauden välein.** Tälle rahoitusvälineelle osoitetuilla taloudellisilla resursseilla tuetaan myös unionin ~~poliittisia painopisteitä~~ **poliittisten painopisteiden toteuttamista** koskevaa komission tiedottamista sikäli kuin ne liittyvät tämän asetuksen tavoitteisiin. **Komissio voi erityisesti edistää parhaita käytäntöjä ja tietojen vaihtoa välineen täytäntöönpanon osalta.** [tark. 135]

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

2 a. *Komissio julkaisee 2 kohdassa tarkoitetut tiedot avoimessa koneellisesti luettavassa muodossa, kuten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/98/EY (27) 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, minkä ansiosta tietoja voidaan luokitella, niihin voidaan tehdä hakuja, niistä voidaan poimia otteita, niitä voidaan verrata ja käyttää uudelleen. Tiedot on voitava luokitella painopisteiden, erityistavoitteen, toimien tukikelpoisten kokonaiskustannusten, hankkeiden kokonaiskustannusten, hankintamenettelyjen kokonaiskustannusten, tuensaajan nimen ja toimeksisaajan nimen perusteella. [tark. 136]*

4 JAKSO

TUKI JA TÄYTÄNTÖÖNPANO YHTEISTYÖHÖN PERUSTUVAN, SUORAN JA VÄLILLISEN HALLINNOINNIN KAUTTA

26 artikla

Hätäapu

1. ~~Rahastosta myönnetään~~ **Komissio voi päättää myöntää** rahoitustukea sellaisiin kiireellisiin erityistarpeisiin vastaamista varten, jotka johtuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta syystä: [tark. 137]

a) yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa ~~valitseva voimakas muuttopaine, johon liittyy~~ **tapahtuva** kolmansien maiden kansalaisten **ennakoimaton** laajamittainen ja **tai** suhteeton maahantulo, mistä aiheutuu jäsenvaltioiden vastaanotto- ja säilöönnottovalmiuksiin, **lastensuojelujärjestelmiin sekä** turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinnan järjestelmiin ja menettelyihin kohdistuvia huomattavia kiireellisiä vaatimuksia, [tark. 138]

a a) **vapaaehtoinen uudelleensijoitus**; [tark. 139]

b) direktiivissä 2001/55/EY (28) tarkoitetun tilapäisen suojelun toteuttaminen;

c) ~~voimakas muuttopaine~~ **ennakoimaton laajamittainen tai suhteeton henkilöiden maahantulo** kolmansissa maissa, joihin esimerkiksi jää pakolaisia poliittisten mullistusten tai konfliktien **tai luonnonkatastrofien** kaltaisten tapahtumien vuoksi erityisesti, kun tällä voi olla vaikutusta **unioniin** kohdistuviin muuttovirtoihin. [tark. 140]

1 a. *Kolmansissa maissa toteutettujen tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden on oltava johdonmukaisia ja tarvittaessa täydentäviä humanitaarista apua koskevan unionin politiikan kanssa, ja niissä on noudatettava humanitaarista apua koskevassa konsensuksessa vahvistettuja humanitaarisia periaatteita. [tark. 141]*

1 b. *Komissio tiedottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viipymättä tämän artiklan 1 kohdan a, a a, b ja c alakohdan kohdan mukaisissa tapauksissa. [tark. 142]*

2. *Hätäapua voidaan myöntää erillisvirastoille suoraan myönnettävinä avustuksina Euroopan unionin turvapaikka-asioiden tukivirastolle, UNHCR:lle sekä paikallis- ja alueviranomaisille, kun niihin kohdistuu ennakoimaton laajamittainen tai suhteeton kolmansien maiden kansalaisten maahantulo, ja erityisesti tahoille, jotka vastaavat ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten maahanmuuttajien vastaanottamisesta ja kotouttamisesta. [tark. 143]*

3. *Jäsenvaltioiden ohjelmiin voidaan 11 artiklan 1 kohdan ja liitteen I mukaisesti lasketun osuuden lisäksi kohdentaa hätäapua edellyttäen, että se sidotaan ohjelmassa hätäavuksi. Rahoitusta ei saa käyttää muihin ohjelman toimiin paitsi asianmukaisesti perustelluissa olosuhteissa ja jos komissio hyväksyy tämän ohjelman muuttamisen kautta.*

(27) *Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/98/EY, annettu 17 päivänä marraskuuta 2003, julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäytöstä (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 90).*

(28) *Neuvoston direktiivi 2001/55/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2001, vähimmäisvaatimuksista tilapäisen suojelun antamiseksi siirtymään joutuneiden henkilöiden joukkoittaisen maahantulon tilanteissa, ja toimenpiteistä näiden henkilöiden vastaanottamisen ja vastaanottamisesta jäsenvaltioille aiheutuvien rasitusten tasapuolisen jakautumisen edistämiseksi (EYVL L 212, 7.8.2001, s. 12).*

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

4. Suoran hallinnoinnin kautta toteutettavat avustukset myönnetään ja niitä hallinnoidaan varainhoitoasetuksen ~~[VIII osaston]~~ mukaisesti. [tark. 144]

4 a. Häätäpuun voidaan sisällyttää menoja, jotka ovat aiheutuneet ennen avustushakemuksen jättämispäivää tai tukipyyntöä, mutta eivät ennen 1 päivää tammikuuta 2021, jos tämä on välttämätöntä toimen toteuttamiseksi. [tark. 145]

27 artikla

Kumulatiivinen, täydentävä ja yhdistetty rahoitus

1. ~~Toimi~~, **Operaatio**, joka on saanut rahoitusta rahastosta, voi saada rahoitusta myös muusta unionin ohjelmasta, mukaan lukien yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa hallinnoitavista rahastoista, edellyttäen, että rahoitusosuudet eivät kata samoja kustannuksia. **Komission ehdottamien ohjelmien on oltava vuorovaikutuksessa ja täydennettävä toisiaan, ja ne on suunniteltava niin avoimesti, että vältetään mahdolliset päällekkäisyydet.** Kunkin unionin ohjelman, josta myönnetään rahoitusta, sääntöjä sovelletaan sen ~~toimen~~ **operaatiota** koskevaan rahoitusosuuteen. Kumulatiivinen rahoitus ei saa ylittää ~~toimen~~ **operaation** tukikelpoisia kokonaiskustannuksia, ja unionin eri ohjelmista saatava tuki voidaan laskea määräsuhteessa tukiedellytykset vahvistavien asiakirjojen mukaisesti. [tark. 146]

2. ~~Toimet~~, **Operaatiot**, joille on myönnetty huippusaamismerkki tai jotka täyttävät seuraavat kumulatiiviset, vertailevat edellytykset: [tark. 147]

- a) ne on arvioitu rahoitusvälineeseen perustuvan ehdotuspyynnön yhteydessä;
- b) ne täyttävät ehdotuspyynnössä esitetyt laatua koskevat vähimmäisvaatimukset;
- c) niitä ei voida rahoittaa kyseisen ehdotuspyynnön perusteella budjettirajoitusten takia,

voivat saada tukea Euroopan aluekehitysrahastosta, koheesiorahastosta, Euroopan sosiaalirahasto plussasta tai Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta asetuksen (EU) N:o .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetys] [67] artiklan 5 kohdan ja asetuksen (EU) N:o .../... [yhteisen maatalouspolitiikan rahoitus, hallinnointi ja seuranta] [8] artiklan mukaisesti edellyttäen, että tällaiset toimet ovat yhdenmukaisia kyseisen ohjelman tavoitteiden kanssa. Tukea myöntävän rahaston sääntöjä sovelletaan.

5 JAKSO

SEURANTA, RAPORTOINTI JA ARVIOINTI

1 ALAJAKSO

YHTEISET SÄÄNNÖKSET

28 artikla

Seuranta ja raportointi

1. Komissio antaa **vähintään kerran vuodessa** Euroopan parlamentille ja neuvostolle tietoja tuloksellisuudesta liitteen V mukaisesti noudattaen varainhoitoasetuksen ~~[43 artiklan 3 kohdan h alakohdan i alakohdan iii alakohdassa]~~ **varainhoitoasetuksessa** säädettyjä raportointivaatimuksia. [tark. 148]

2. Komissiolla on valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti liitteen V muuttamiseksi, jotta Euroopan parlamentille ja neuvostolle annettaviin tuloksellisuutta koskeviin tietoihin voidaan tehdä tarvittavat mukautukset.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

3. Indikaattorit, joiden avulla raportoidaan rahaston edistymisestä tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisessa, vahvistetaan liitteessä VIII. Tuotosindikaattorien perustasona käytetään nollaa. Vuodelle 2024 asetettujen välitavoitteiden ja vuodelle 2029 asetettujen tavoitteiden on oltava kumulatiivisia. **Komission saamat tiedot tuotos- ja tulosindikaattoreista annetaan pyynnöstä Euroopan parlamentin ja neuvoston saataville.** [tark. 149]

4. Tuloraportointijärjestelmällä on varmistettava, että ohjelman toteuttamisen ja tulosten seurannassa käytettävät tiedot kerätään tehokkaasti, tuloksellisesti ja oikea-aikaisesti. Sitä varten unionin rahoituksen saajille ja tarvittaessa jäsenvaltioille on asetettava oikeasuhteiset raportointivaatimukset.

5. Jotta voidaan varmistaa, että edistystä rahaston tavoitteiden saavuttamisessa voidaan arvioida tehokkaasti, komissiolla on valta antaa delegoituja säädöksiä 32 artiklan mukaisesti liitteen VIII muuttamiseksi, jotta indikaattoreita voidaan tarvittaessa tarkastella uudelleen ja täydentää ja tätä asetusta voidaan täydentää seuranta- ja arviointikehyksen perustamista, myös jäsenvaltioiden toimittamia hanketietoja, koskevilla säännöksillä.

~~29 artikla~~~~Arviointi~~

- ~~1. Komissio suorittaa tämän asetuksen, myös tämän rahaston mukaisesti toteutettujen toimien, väli- ja jälkiarvioinnin.~~
- ~~2. Väli- ja jälkiarviointi on suoritettava oikea-aikaisesti, jotta niitä voidaan hyödyntää päätöksenteossa.~~ [tark. 150]

29 a artikla

Arviointi

1. Komissio esittää väliarvioinnin tämän asetuksen täytäntöönpanosta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2024. Väliarvioinnissa tarkastellaan rahaston tuloksellisuutta, tehokkuutta, yksinkertaistamista ja joustavuutta. Siinä arvioidaan erityisesti seuraavia seikkoja:

- a) edistyminen tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisessa ottaen huomioon kaikki jo käytettävissä olevat asiaankuuluvat tiedot, erityisesti jäsenvaltioiden 30 artiklan mukaisesti toimittamat vuotuiset tuloksellisuuskertomukset ja liitteessä VIII vahvistetut tuotos- ja tulosindikaattorit;
- b) tämän asetuksen nojalla toteutettujen toimien ja operaatioiden unionin tason lisäarvo;
- c) panos unionin yhteisvastuuseen turvapaikka- ja maahanmuuttoasioissa;
- d) se, ovatko liitteessä II esitetyt täytäntöönpanotoimenpiteet ja liitteessä III esitetyt toimet edelleen merkityksellisiä;
- e) rahastosta tuettujen toimien ja unionin muista rahastoista, kuten rakennerahastoista ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä, myönnettävän tuen välinen täydentävyys, koordinointi ja yhdenmukaisuus;
- f) rahaston pitkän aikavälin vaikutukset ja kestävyys.

Väliarvioinnissa on otettava huomioon edeltävän rahaston, eli turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston 2014–2020, pitkän aikavälin vaikutusten jälkiarvioinnista saadut tulokset, ja siihen on tarvittaessa liitettävä tämän asetuksen tarkistamista koskeva lainsäädäntöehdotus.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

2. Komissio suorittaa jälkiarvioinnin 31 päivään tammikuuta 2030 mennessä. Komissio toimittaa samaan päivään mennessä Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen. Jälkiarvioinnissa on arvioitava kaikkia 1 kohdassa esitettyjä seikkoja. Tämän takia rahaston pitkän aikavälin vaikutuksia ja kestävyyttä on arvioitava seuraavan rahaston mahdollista uusimista tai muuttamista koskevan päätöksen perustaksi.

Tämän kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettu väliarviointi ja jälkiarviointi on tehtävä niin, että niihin osallistuvat mielekkäällä tavalla työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan organisaatiot, maahanmuuttaja- ja pakolaisjärjestöt mukaan luettuina, tasa-arvoelimet, kansalliset ihmisoikeuselimet ja muut asiaankuuluvat organisaatiot 3 a artiklassa tarkoitettun kumppanuusperiaatteen mukaisesti.

3. Väliarvioinnissaan ja jälkiarvioinnissaan komissio kiinnittää erityistä huomiota kolmansiin maihin liittyvien, niiden kanssa toteutettujen tai niiden toteuttamien toimien seurantaan 5 artiklan, 6 artiklan ja 13 artiklan 8 kohdan mukaisesti. [tark. 151]

2 ALAJAKSO

YHTEISTYÖHÖN PERUSTUVAA HALLINNOINTIA KOSKEVAT SÄÄNNÖT

30 artikla

Vuotuiset tuloksellisuuskertomukset

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle 15 päivänä helmikuuta 2023 mennessä ja tämän jälkeen vuosittain samaan päivään mennessä vuoteen 2031 saakka asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 36 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu vuotuinen tuloksellisuuskertomus. Vuonna 2023 toimitettujen kertomusten on katettava ohjelman täytäntöönpano 30 päivään kesäkuuta 2022 ulottuvalla jaksolla. **Jäsenvaltioiden on julkaistava nämä kertomukset erityisellä verkkosivustolla ja toimitettava ne Euroopan parlamentille ja neuvostolle.** [tark. 152]

2. Vuotuisessa tuloksellisuuskertomuksessa on oltava erityisesti tiedot seuraavista:

a) edistyminen ohjelman täytäntöönpanossa ja välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisessa ottaen huomioon viimeisimmät tiedot asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] [37] artiklan mukaisesti **komissiolle toimitetut kumulatiiviset tiedot;** [tark. 153]

a a) kansallisen ohjelman tilinpäätöksen erittely perityistä summista, ennakkomaksuista lopullisille edunsaajille ja tosiasiallisesti aiheutuneista menoista; [tark. 154]

b) ohjelman tuloksellisuuteen vaikuttavat tekijät ja niiden korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet, **mukaan luettuina perustellut lausunnot, jotka komissio on antanut SEUT 258 artiklan mukaisen rikkomusmenettelyn yhteydessä;** [tark. 155]

c) rahastosta tuettujen toimien ja unionin muista rahastoista, erityisesti kolmansissa maissa olevista tai niihin liittyvistä rahastoista, myönnettävän tuen välinen täydentävyys **kuten rakennerahastoista ja unionin ulkoisista rahoitusvälineistä, myönnettävän tuen välinen täydentävyys, koordinointi ja yhdenmukaisuus;** [tark. 156]

d) ohjelman rahoitusosuus asiaa koskevan unionin säännösten ja toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoon **ja jäsenvaltioiden välinen yhteistyö ja yhteisvastuu turvapaikka-asioissa;** [tark. 157]

d a) perusoikeuksia koskevien vaatimusten noudattaminen; [tark. 158]

e) viestintä- ja näkyvyysoimien toteuttaminen;

f) sovellettavien mahdollistavien edellytysten täyttyminen ja niiden soveltaminen koko ohjelmakauden ajan;

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- g) niiden henkilöiden määrä, jotka on sijoitettu uudelleen **tai jotka ovat saaneet maahanpääsylvuvan** rahaston avulla 16 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen määrien mukaisesti; [tark. 159]
- h) rahaston tuella 17 b artiklan mukaan jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden lukumäärä. [tark. 160]

h a) ohjelman avulla avustettavien muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden määrä, lapset ja kansainvälistä suojelua saavat henkilöt mukaan luettuina; [tark. 161]

3. Komissio voi esittää huomautuksia vuotuisesta tuloksellisuuskertomuksesta kahden kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta. Jos komissio ei esitä huomautuksia tässä määräajassa, kertomus katsotaan hyväksytyksi. **Kun komissio on hyväksynyt vuotuiset tuloksellisuuskertomukset, se toimittaa yhteenvedon niistä Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja julkaisee ne erityisellä verkkosivustolla. Vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen koko teksti on pyynnöstä toimitettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle, jos jäsenvaltiot eivät ole toimittaneet sitä 1 kohdan mukaisesti. [tark. 162]**

4. Tämän artiklan täytäntöönpanon yhdenmukaisten edellytysten varmistamiseksi komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jossa vahvistetaan vuotuisen tuloksellisuuskertomuksen malli. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 33 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoo-antavaa menettelyä noudattaen.

31 artikla

Seuranta ja raportointi

1. Asetuksen (EU) .../... [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] IV osaston mukaisen seurannan ja raportoinnin on perustuttava liitteessä VI olevissa taulukoissa 1, 2 ja 3 esitettyihin tukitoimintyyppihin. Odottamattomiin tai uusiin olosuhteisiin reagoimiseksi tai rahoituksen tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi komissiolla on valta antaa delegoituja säädöksiä tukitoimintyyppien muuttamiseksi 32 artiklan mukaisesti.
2. Näitä indikaattoreita on käytettävä asetuksen (EU) .../2021 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 12 artiklan 1 kohdan, 17 artiklan ja 37 artiklan mukaisesti.

III LUKU

SIIRTYMÄ- JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

32 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle 31 päivään joulukuuta 2028 saakka ~~4, 9, 13, 16, 17 b~~, 18, 28 ja 31 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. [tark. 163]
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa ~~4, 9, 13, 16, 17 b~~, 18, 28 ja 31 artiklassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamis päätöksellä lopetetaan kyseisessä päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamis päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyteen. [tark. 164]
4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

Keski­viikko 13. maaliskuuta 2019

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Edellä olevan ~~4~~, **4, 9, 13, 16, 17 b**, 18, 28 ja 31 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella. [**tark. 165**]

33 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston, sisäisen turvallisuuden rahaston ja rajaturvallisuuden ja viisumipolitiikan rahoitusvälineen koordinoitukomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 4 artiklaa.

3. Jos komitea ei anna lausuntoa, komissio ei hyväksy ehdotusta täytäntöönpanosäädökseksi. Tätä ei sovelleta 30 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun täytäntöönpanosäädökseen.

34 artikla

Siirtymäsäännökset

1. Tämä asetus ei estä jatkamasta tai muuttamasta toimia turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston puitteissa, joka perustettiin osana sisäisen turvallisuuden rahastoa vuosiksi 2014–2020 asetuksella (EU) N:o 516/2014, jota sovelletaan edelleen kyseisiin toimiin niiden päättymiseen saakka.

2. Rahaston rahoituspuitteet voivat kattaa myös teknisen ja hallinnollisen avun menoja, jotka ovat tarpeen toteutettaessa siirtyminen rahaston ja sen edeltäjän, asetuksella (EU) N:o 516/2014 perustetun turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston, mukaisesti hyväksytyjen toimenpiteiden välillä.

35 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty Strasbourgissa ...

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE I

Ohjelmien rahoituksen kohdentamisen perusteet yhteistyöhön perustuvassa hallinnoinnissa

1. 11 artiklassa tarkoitetut käytettävissä olevat varat jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:
 - a) Kukin jäsenvaltio saa rahastosta ~~5 000 000~~ **10 000 000** euron kiinteän määrän yksinomaan ohjelmakauden alussa. **[tark. 166]**
 - b) Loput 11 artiklassa tarkoitetuista varoista jaetaan seuraavien perusteiden mukaisesti:
 - 30 % – turvapaikka-asiat;
 - 30 % – laillinen muuttoliike ja kotouttaminen;
 - 40 % – laitton muuttoliike ja palauttamiset.
2. Turvapaikka-asioiden suhteen otetaan huomioon seuraavat perusteet, joiden painotukset ovat seuraavat:
 - a) 30 % suhteessa niiden henkilöiden määrään, jotka kuuluvat johonkin seuraavista luokista:
 - kolmansien maiden kansalaiset tai kansalaisuudettomat henkilöt, joille on myönnetty Geneven yleissopimuksessa määritelty pakolaisasema;
 - kolmansien maiden kansalaiset tai kansalaisuudettomat henkilöt, jotka saavat uudelleenlaaditussa direktiivissä 2011/95/EU⁽¹⁾ tarkoitettua toissijaista suojelua;
 - kolmansien maiden kansalaiset tai kansalaisuudettomat henkilöt, jotka saavat direktiivissä 2001/55/EY⁽²⁾ tarkoitettua tilapäistä suojelua.
 - b) 60 % suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka ovat hakeneet kansainvälistä suojelua.
 - c) 10 % suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden määrään, joita ollaan uudelleensijoittamassa tai jotka on jo sijoitettu uudelleen.
3. Laillisen muuttoliikkeen ja kotouttamisen suhteen otetaan huomioon seuraavat perusteet, joiden painotukset ovat seuraavat:
 - a) 40 % suhteessa jäsenvaltiossa oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten kokonaismäärään.
 - b) 60 % suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka ovat saaneet ensimmäisen oleskeluluvan.
 - c) Edellä 3 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määrää laskettaessa ei kuitenkaan oteta huomioon seuraavia ryhmiä:
 - kolmansien maiden kansalaiset, joille myönnetään ensimmäinen työhön liittyvä oleskelulupa, joka on voimassa alle 12 kuukautta;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/95/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiseksi kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle sekä myönnetyn suojelun sisällölle (EUVL L 337, 20.12.2011, s. 9).

⁽²⁾ Tieto otetaan huomioon ainoastaan, jos käynnistetään vähimmäisvaatimuksista tilapäisen suojelun antamiseksi siirtymään joutuneiden henkilöiden joukottaisen maahantulon tilanteissa, ja toimenpiteistä näiden henkilöiden vastaanottamisen ja vastaanottamisesta jäsenvaltioille aiheutuvien rasitusten tasapuolisen jakautumisen edistämiseksi 20 päivänä heinäkuuta 2001 annetun neuvoston direktiivin 2001/55/EY (EYVL L 212, 7.8.2001, s. 12) mukaiset toimet.

- kolmansien maiden kansalaiset, jotka ovat saaneet maahanpääsylvän opiskelua, opiskelijavaihtoa, palkatonta harjoittelua tai vapaaehtoistyötä varten neuvoston direktiivin 2004/114/EY⁽³⁾ tai tapauksen mukaan direktiivin (EU) 2016/801⁽⁴⁾ mukaisesti;
 - kolmansien maiden kansalaiset, jotka ovat saaneet maahanpääsylvän tieteellistä tutkimusta varten neuvoston direktiivin 2005/71/EY⁽⁵⁾ tai tapauksen mukaan direktiivin (EU) 2016/801 mukaisesti.
4. Laittoman muuttoliikkeen torjunnan sekä palautusten suhteen otetaan huomioon seuraavat perusteet, joiden painotukset ovat seuraavat **seuraava peruste**: [tark. 167]
- a) 50 prosenttia suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään **määrä**, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltion alueelle saapumisen ja siellä oleskelun edellytyksiä ja joista on annettu kansallisen ja/tai **yhteisön unionin** lainsäädännön mukainen **lopullinen** palauttamispäätös eli hallinnollinen tai oikeudellinen päätös tai toimi, jolla oleskelu todetaan laittomaksi ja määrätään paluuvuorot; [tark. 168]
 - b) 50 prosenttia suhteessa niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka ovat tosiasiallisesti poistuneet jäsenvaltion alueelta hallinnollisen tai oikeudellisen määräyksen nojalla, riippumatta siitä onko maasta poistuminen tapahtunut vapaaehtoisesti vai paktoon perustuen. [tark. 169]
5. Vertailuluvut alustavia määrärahoja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta jäsenvaltioiden tämän asetuksen unionin lainsäädännön mukaisena ensimmäisenä soveltamispäivänä toimittamien tietojen perusteella. **Tiedot on eriteltävä iän ja sukupuolen, erityisen haavoittuvuuden ja turvapaikka-aseman mukaan, myös lasten tapauksessa**. Vertailuluvut väliarviointeja varten ovat viimeisimmät komission (Eurostatin) tuottamat vuotuiset tilastotiedot, jotka kattavat edeltävät kolme kalenterivuotta ja jotka ovat saatavilla vuonna 2024 tehtävän väliarviointin aikaan jäsenvaltioiden unionin lainsäädännön mukaisesti toimittamien tietojen perusteella. Jos jäsenvaltiot eivät ole toimittaneet komissiolle (Eurostatille) kyseisiä tilastoja, niiden on toimitettava alustavia tietoja mahdollisimman pian. [tark. 170]
6. Ennen kuin komissio (Eurostat) hyväksyy kyseiset tiedot vertailuluvuiksi, se arvioi tilastotietojen laadun, vertailtavuuden ja täydellisyyden tavanomaisten menettelyjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on toimitettava komission (Eurostat) pyynnöstä sille kaikki tätä varten tarvittavat tiedot.

⁽³⁾ Neuvoston direktiivi 2004/114/EY, annettu 13 päivänä joulukuuta 2004, kolmansien maiden kansalaisten opiskelua, opiskelijavaihtoa, palkatonta harjoittelua tai vapaaehtoistyötä varten tapahtuvan maahanpääsyn edellytyksistä (EUVL L 375, 23.12.2004, s. 12).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21).

⁽⁵⁾ Neuvoston direktiivi 2005/71/EY, annettu 12 päivänä lokakuuta 2005, kolmansien maiden kansalaisten erityisestä maahanpääsymenettelystä tieteellistä tutkimusta varten, (EUVL L 289, 3.11.2005, s. 15).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE II

Täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:
 - a) unionin säännösten ja Euroopan yhteiseen turvapaikkajärjestelmään liittyvien painopisteiden yhdenmukaisen soveltamisen varmistaminen;
 - b) jäsenvaltioiden turvapaikkajärjestelmien kapasiteetin tukeminen ~~infrastruktuurin ja palvelujen osalta~~, **myös paikallis- ja aluetasolla infrastruktuurin osalta, mikä koskee esimerkiksi riittäviä vastaanotto-olosuhteita varsinkin alaikäisille, ja palvelujen osalta, mikä koskee esimerkiksi oikeudellista apua ja edustusta sekä tulkkausta** tarvittaessa; [tark. 171]
 - e) jäsenvaltioiden yhteisvastuullisuuden ja vastuunjaon lisääminen varsinkin niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin ~~muuttovirrat vaikuttavat voimakkaimmin, sekä tuen antaminen jäsenvaltioille, jotka osallistuvat yhteisvastuutoimiin~~; [tark. 172]
 - d) yhteisvastuullisuuden ja yhteistyön lisääminen niiden kolmansien maiden kanssa, joihin ~~muuttovirrat vaikuttavat, esimerkiksi on siirretty suuri määrä kansainvälistä apua tarvitsevia henkilöitä, esimerkiksi tukemalla näiden maiden kykyä parantaa vastaanottoa ja kansainvälisen suojelun olosuhteita~~, uudelleensijoittamisen ja muiden sellaisten laillisten keinojen kautta, ~~jotka johtavat suojan saamiseen unionista~~, **joilla unionissa annetaan suojaa erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille, kuten lapsille ja nuorille, joilla on suojeluun liittyviä riskejä**, sekä kumppanuus ja yhteistyö kolmansien maiden kanssa ~~muuttoliikkeen hallitsemiseksi kansainvälistä suojelua koskevan globaalin yhteistyön kehiksessä~~. [tark. 173]

d a) teknisen ja operatiivisen avun toteuttaminen yhdelle tai usealle jäsenvaltioille yhteistyössä Euroopan unionin turvapaikka-asioiden tukiviraston kanssa. [tark. 174]
2. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan a alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:
 - a) niiden politiikkojen kehittämisen ja toteuttamisen tukeminen, joilla edistetään laillista muuttoliikettä ~~ja laillista muuttoliikettä koskevaa unionin säännöstöä~~, **mukaan lukien perheenyhdistäminen, ja laillista muuttoliikettä koskevan unionin säännösten täytäntöönpanoa, etenkin työvoiman laillista muuttoa edistäviä välineitä muuttoliikettä ja siirtotyöläisten suojelua koskevien sovellettavien kansainvälisten normien mukaisesti**; [tark. 175]
 - a a) sellaisten rakenteellisten toimenpiteiden ja tukitoimenpiteiden edistäminen ja kehittäminen, joilla helpotetaan laillista maahantuloa ja oleskelua unionissa;* [tark. 176]
 - a b) kumppanuuden ja yhteistyön lujittaminen niiden kolmansien maiden kanssa, joihin muuttovirrat vaikuttavat, myös luomalla laillisia tuloväyliä unioniin, jotta edistetään globaaleja yhteistyöpyrkimyksiä muuttoliikkeen alalla;* [tark. 177]
 - b) ~~alkuvaiheen kotouttamistoimien edistäminen kolmansien maiden kansalaisten sosiaalisen ja taloudellisen osallisuuden edistämistä varten, heidän valmistamisensa osallistumaan aktiivisesti vastaanottavaan yhteiskuntaan ja tulemaan siellä hyväksytyiksi erityisesti paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen avulla.~~ [tark. 178]
- 2 a. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:
 - a) kotouttamistoimenpiteiden edistäminen kolmansien maiden kansalaisten sosiaalisen ja taloudellisen osallisuuden edistämistä varten, perheenyhdistämisen helpottaminen, kansalaisten valmistaminen osallistumaan aktiivisesti vastaanottavaan yhteiskuntaan ja tulemaan siellä hyväksytyiksi erityisesti paikallis- tai alueviranomaisten, kansalaisjärjestöjen, pakolais- ja maahanmuuttajajärjestöt mukaan luettuina, ja työmarkkinaosapuolten avulla; ja

- b) muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden suojelutoimenpiteiden edistäminen ja toteuttaminen kotouttamistoimenpiteiden yhteydessä. [tark. 179]
3. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan c a alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin: [tark. 180]
- a) infrastruktuuria, menettelyjä ja palveluja koskevan unionin säännösten ja politiikan painopisteiden yhdenmukaisen soveltamisen varmistaminen;
 - b) palauttamisen hallintaa koskevan yhdenmukaisen ja koordinoitun lähestymistavan tukeminen unionin ja jäsenvaltioiden tasolla, jotta voidaan kehittää valmiuksia tehokkaaseen, *ihmisarvoiseen* ja kestäväan palauttamispolitiikkaan ja vähentää laittoman muuttoliikkeen kannustimia; [tark. 181]
 - c) tuetun vapaaehtoisen paluun, *perheenjäsenen jäljittämisen* ja uudelleenkotouttamisen tukeminen *alaikäisten etua kunnioittaen*; [tark. 182]
 - d) yhteistyön lisääminen kolmansien maiden kanssa ja niiden valmiuksien lisääminen takaisinottosopimusten ja ~~muiden järjestelyjen~~ *uudelleenkotouttamisen* toteuttamiseksi ja kestäväan paluun mahdollistamiseksi. [tark. 183]
- 3 a. Rahasto edistää 3 artiklan 2 kohdan c b alakohdassa esitetyn erityistavoitteen saavuttamista keskittymällä seuraaviin täytäntöönpanotoimenpiteisiin:
- a) kansainvälisen oikeuden ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan noudattamisen edistäminen ja täytäntöönpano turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikassa ja -toimenpiteissä;
 - b) jäsenvaltioiden yhteisvastuullisuuden ja vastuunjaon lisääminen, varsinkin yhteisvastuu niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin muuttovirrat vaikuttavat voimakkaimmin, sekä tuen antaminen yhteisvastuutoimiin osallistuville jäsenvaltioille keskushallinnon tasolla sekä alue- tai paikallistasolla, kansainvälisille järjestöille, kansalaisjärjestöille ja työmarkkinaosapuolille;
 - c) kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden jäsenvaltiosta toiseen siirtämisen tukeminen. [tark. 184]
-

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE III

~~Tuen soveltamisala~~ **Välineellä 3 artiklan mukaisesti tuettavat tukikelpoiset toimet [tark. 185]**

1. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun toimintapoliittisen tavoitteen suhteen erityisesti seuraavia: **[tark. 186]**
 - a) turvapaikka-asioita, laillista muuttoliikettä, kotouttamista **ja varsinkin paikallisia kotouttamisstrategioita**, palauttamista ja laitonta muuttoliikettä ~~koskevien kansallisten~~ **koskevan unionin säännösten täytäntöönpanoa koskevien kansallisten, alueellisten ja paikallisten** strategioiden vahvistaminen ja kehittäminen; **[tark. 187]**
 - b) hallinnollisten rakenteiden, järjestelmien ja välineiden perustaminen ja esimerkiksi paikallisten viranomaisten ja muiden sidosryhmien henkilöstön koulutus **tarvittaessa yhteistyössä asiaankuuluvien unionin virastojen kanssa**; **[tark. 188]**
 - c) politiikkojen ja menettelyjen kehittäminen, seuranta ja arviointi esimerkiksi tiedon kokoamisen ja vaihdon osalta, **mukaan luettuina muuttoliikettä ja kansainvälistä suojelua koskevien laadullisten ja määrällisten tietojen ja tilastojen kehittäminen, kerääminen, analysointi ja levittäminen sekä** yhteisten tilastollisten välineiden, menetelmien ja indikaattoreiden kehittäminen ja soveltaminen edistymisen mittaamiseksi ja toimintapoliittisen kehityksen arvioimiseksi; **[tark. 189]**
 - d) tiedon, parhaiden käytänteiden ja strategioiden vaihtaminen, keskinäinen oppiminen, tutkimukset, yhteisten toimien ja operaatioiden kehittäminen ja toteuttaminen ja rajatylittävien yhteistyöverkostojen perustaminen;
 - e) **sukupuolinäkökulman huomioon ottavat** apu- ja tukipalvelut, jotka vastaavat kyseisen henkilön asemaa ja tarpeita, erityisesti muita heikommassa asemassa olevien ~~ryhmien~~ **henkilöiden** osalta; **[tark. 190]**
 - e a) **muuttavien lasten tehokas suojelu ja lapsen etua koskevien arviointien täytäntöönpano ennen päätösten tekemistä, kaikki komission 12 päivänä huhtikuuta 2017 lasten suojelusta muuttoliikkeen yhteydessä antamassa tiedonannossa luetellut toimet, kuten asianmukaisen asumisen tarjoaminen ja holhoojien oikea-aikainen nimittäminen kaikille ilman huoltajaa saapuville alaikäisille, osallistuminen Euroopan edunvalvontalaitosten verkoston rahoitukseen ja lastensuojeluun liittyvien politiikkatoimien ja menettelyjen kehittäminen, valvonta ja arviointi, mukaan luettuna lapsen oikeuksiin perustuva vaatimustenmukainen mekanismi**; **[tark. 191]**
 - f) toimet, joilla pyritään lisäämään turvapaikka-asioiden, kotouttamisen, laillisen muuttoliikkeen ja palauttamispolitiikan tuntemusta sidosryhmien ja kansalaisten keskuudessa **keskittyen erityisesti muita heikommassa asemassa oleviin ryhmiin ja alaikäisiin**; **[tark. 192]**
2. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa a kohdassa tarkoitetun erityistavoitteen suhteen erityisesti seuraavia toimia: **[tark. 193]**
 - a) aineellisen avun, myös rajalla annettavan avun antaminen, **mukaan luettuina lapsiystävälliset ja sukupuolen huomioon ottavat palvelut, paikallisviranomaisten antamat hätäpalvelut, opetus ja koulutus, tukipalvelut, oikeudellinen apu ja edustus, terveydenhoito sekä psykologinen hoito**; **[tark. 194]**
 - b) turvapaikkamenettelyjen toteuttaminen, **mukaan luettuna perheenjäsenten jäljittäminen ja oikeudellisen avun ja edustuksen sekä tulkkauksen varmistaminen turvapaikanhakijoille menettelyn kaikissa vaiheissa**; **[tark. 195]**
 - c) niiden hakijoiden yksilöiminen, joilla on erityisiä menettelyyn tai vastaanottoon liittyviä tarpeita, **mukaan lukien ihmiskaupan uhrien, alaikäisten ja muiden muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden, kuten kidutuksen ja sukupuoleen perustuvan väkivallan uhrien, yksilöiminen varhaisessa vaiheessa ja ohjaaminen erikoistuneisiin palveluihin**; **[tark. 196]**

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- c a) **pätevien psykososiaalisten ja kuntoutuspalveluiden tarjoaminen väkivallan ja kidutuksen uhreille sukupuoleen perustuva väkivalta mukaan luettuna; [tark. 197]**
- d) vastaanottoon liittyvän majoitusinfrastruktuurin perustaminen tai parantaminen, esimerkiksi ~~tällaisen infrastruktuurin yhteinen käyttö~~ **majoitus pienissä yksiköissä ja pienen mittakaavan infrastruktuuri, jolla käsitellään alaikäisiä käsittävien perheiden tarpeita, mukaan luettuina paikallis- ja alueviranomaisten tarjoama infrastruktuuri ja mahdollisuus tällaisen infrastruktuurin yhteiseen käyttöön** usean jäsenvaltion kesken; [tark. 198]
- d a) **sellaisten vaihtoehtoisten huolenpitoluotojen tarjoaminen, jotka on integroitu olemassa oleviin kansallisiin lastensuojelujärjestelmiin ja joiden avulla käsitellään kaikkien lasten tarpeita kansainvälisten normien mukaisesti; [tark. 199]**
- e) jäsenvaltioiden valmiuksien parantaminen alkuperämaita koskevan tiedon keräämisessä, analysoinnissa ja ~~levittämisessä~~ **keskinäisessä jakamisessa; [tark. 200]**
- f) toimet, jotka liittyvät ~~uudelleensijoittamista [ja humanitaarista maahanpääsyä]~~ **uudelleensijoittamista koskevaa unionin kehystä vastaavien kansallisten järjestelyjen täytäntöönpanomenettelyjen tässä asetuksessa tarkoitettujen kansallista uudelleensijoittamista tai humanitaarista maahanpääsyä koskevien menettelyjen toteuttamiseen; [tark. 201]**
- g) kansainvälistä suojelua **hakevien ja sitä** saavien henkilöiden siirrot; [tark. 202]
- h) kolmansien maiden valmiuksien lisääminen suojelun tarpeessa olevien henkilöiden suojelun parantamisessa, **myös tukemalla vahvojen lastensuojelumekanismien kehittämistä kolmansissa maissa ja varmistamalla, että lapsia suojellaan kaikilla aloilla väkivallalta, huonolta kohtelulta ja laiminlyönniltä ja että he saavat koulutusta ja terveydenhoitoa; [tark. 203]**
- i) tehokkaiden säilöönnoton **ja laitoshoidon** vaihtoehtojen perustaminen, kehittäminen ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten ~~ja perheiden kohdalla~~ **ja lapsiperheiden kohdalla Yhdistyneiden kansakuntien lapsen oikeuksien julistusta noudattaen. [tark. 204]**
3. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdassa b alakohdassa tarkoitettun erityistavoitteen suhteen ~~erityisesti~~ seuraavia: [tark. 205]
- a) tietopakettia ja -kampanjat, joilla lisätään laillisten unionin suuntautuvien muuttoliikkeen ja unionin laillista muuttoliikettä koskevan säännösten tuntemusta;
- b) unioniin suuntautuvien liikkuvuusjärjestelyjen, **mukaan lukien mutta niihin rajoittumatta** kiertomuuttoon ja väliaikaiseen muuttoon liittyvien järjestelyjen kehittäminen, myös **ammattillinen ja muu** koulutus työllistymisen edistämiseksi; [tark. 206]
- c) kolmansien maiden ja jäsenvaltioiden yksityisten ja julkisten työnvälityspalvelujen sekä maahanmuuttoviranomaisten välinen yhteistyö;
- d) kolmannessa maassa hankitun ammattitaidon ja -pätevyuden ~~arviointi~~ **sekä ammattikokemuksen arviointi ja tunnustaminen** sekä niiden avoimuus ja yhteensopivuus jäsenvaltioon vastaaviin nähden **ja yhteisten arviointiperusteiden kehittäminen; [tark. 207]**
- e) avustaminen ~~neuvoston direktiivissä 2003/86/EY⁽¹⁾ tarkoitettua perheenyhdistämistä koskevien hakemusten osalta~~ **perheenyhdistämistä koskevilla hakemuksilla neuvoston direktiivin 2003/86/EY⁵¹ yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi; [tark. 208]**
- f) apu, **mukaan luettuna oikeudellinen apu ja edustus**, jäsenvaltiossa jo laillisesti oleskelevan kolmannen maan kansalaisen aseman muutoksen yhteydessä erityisesti kun kyseessä on unionin tasolla määritellyn laillisen oleskelun aseman saaminen; [tark. 209]

(¹) Neuvoston direktiivi 2003/86/EY, annettu 22 päivänä syyskuuta 2003, oikeudesta perheenyhdistämiseen (EUVL L 251, 3.10.2003, s. 12).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- f a) avustaminen unionissa laillisesti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten oikeuksien käytössä etenkin siltä osin kuin ne koskevat liikkuvuutta unionissa ja työmarkkinoille pääsyä; [tark. 210]*
- g) alkuvaiheen kotouttamistoimet kuten kolmansien maiden kansalaisten tarpeiden mukaan räätälöity tuki ja kotouttamisohjelmat, joilla keskitytään koulutukseen, kieleen ja muuhun koulutukseen, esimerkiksi kansalaistaidon kursseihin ja ammatilliseen ohjaukseen; [tark. 211]*
- h) toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten yhtäläisiä mahdollisuuksia saada ja käyttää julkisia tai ja yksityisiä palveluja ja niiden mukauttaminen kohderyhmän tarpeisiin; [tark. 212]*
- i) julkisten ja yksityisten elinten välinen kokonaisvaltainen yhteistyö myös koordinoitujen kotouttamisen tukikeskusten, esimerkiksi keskitettyjen asiointipisteiden, kautta; [tark. 213]*
- j) toimet, joilla mahdollistetaan kolmansien maiden kansalaisten tutustuttaminen ja aktiivinen osallistuminen vastaanottavaan yhteiskuntaan ja toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten hyväksymistä vastaanottavassa yhteiskunnassa; [tark. 214]*
- k) kolmansien maiden kansalaisten, vastaanottavan yhteiskunnan ja viranomaisten keskinäisen yhteydenpidon ja vuoropuhelun edistäminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kuulemisen sekä kulttuurien ja uskontojen välisen vuoropuhelun kautta. [tark. 215]*

3 a. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen erityistavoitteen suhteen erityisesti seuraavia:

- a) kotouttamistoimenpiteet, joihin kuuluu kolmansien maiden kansalaisten tarpeiden mukaan räätälöity tuki ja kotouttamisohjelmat, joissa keskitytään osallistuvaan koulutukseen ja hoitoon, kieleen, neuvontaan, ammatilliseen ja muuhun koulutukseen, esimerkiksi kansalaistaidon kursseihin ja ammatilliseen ohjaukseen;*
- b) paikallisviranomaisten tarjoamien kotouttamispalveluiden kapasiteetin lisääminen;*
- c) toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten yhtäläisiä mahdollisuuksia saada ja käyttää julkisia ja yksityisiä palveluja, mukaan luettuina koulutuksen, terveydenhoidon ja psykososiaalisen tuen saanti, ja niiden mukauttaminen kohderyhmän tarpeisiin;*
- d) julkisten ja yksityisten elinten välinen kokonaisvaltainen yhteistyö myös koordinoitujen kotouttamisen tukikeskusten, esimerkiksi keskitettyjen asiointipisteiden, kautta;*
- e) toimet, joilla mahdollistetaan kolmansien maiden kansalaisten tutustuttaminen ja aktiivinen osallistuminen vastaanottavaan yhteiskuntaan ja toimet, joilla edistetään kolmansien maiden kansalaisten hyväksymistä vastaanottavassa yhteiskunnassa;*
- f) kolmansien maiden kansalaisten, vastaanottavan yhteiskunnan ja viranomaisten keskinäisen yhteydenpidon ja vuoropuhelun edistäminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kuulemisen sekä kulttuurien ja uskontojen välisen vuoropuhelun kautta. [tark. 216]*

4. Rahastosta tuetaan 3 artiklan ~~2 kohdassa~~ **2 kohdan c a** alakohdassa tarkoitettujen erityistavoitteen suhteen erityisesti seuraavia: [tark. 217]

- a) vastaanottoon tai säilöönnottoon liittyvä infrastruktuuri, **avoimeen vastaanottoon liittyvän infrastruktuurin parantaminen ja säilöönnottoon liittyvän nykyisen infrastruktuurin parantaminen**, myös mahdollisuus, että tätä infrastruktuuria käyttää useampi kuin yksi jäsenvaltio; [tark. 218]*
- b) tehokkaiden säilöönnoton vaihtoehtojen käyttöönotto, kehittäminen **yhteisössä tapahtuvaan asianhallintaan perustuvien tehokkaiden säilöönnotolle vaihtoehtojen toimien perustaminen, kehittäminen, toteuttaminen** ja parantaminen erityisesti ilman huoltajaa saapuvien alaikäisten ja perheiden kohdalla; [tark. 219]*

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- b a) ihmiskaupan uhrien tunnistaminen ja vastaanottaminen direktiivin 2011/36/EU ja neuvoston direktiivin 2004/81/EY⁽²⁾ mukaisesti; [tark. 220]**
- c) direktiivin 2008/115/EY⁽³⁾ 8 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen pakkoon perustuvaa palauttamista koskevien riippumattomien ja tehokkaiden seurantarjestelmien käyttöönotto ja lujittaminen;
- d) laittoman muuttoliikkeen kannustimien, myös laittomien muuttajien työllistämisen, ~~torjuminen~~ **vähentäminen** tehokkaiden ja riittävien, riskinarviointiin perustuvien tarkastusten kautta, henkilöstön kouluttaminen, sellaisen mekanismien perustaminen ja toteuttaminen, joiden kautta laittomat muuttajat voivat vaatia maksuja takaisin ja tehdä valituksia työnantajistaan, työnantajille ja laittomille muuttajille suunnatut tiedotuskampanjat heidän direktiivin 2009/52/EY⁽⁴⁾ mukaisista oikeuksistaan; **[tark. 221]**
- e) palauttamisen valmistelu, myös palauttamispäätöksen antamiseen johtavat toimenpiteet, kolmansien maiden kansalaisten tunnistaminen, matkustusasiakirjojen myöntäminen ja perheenjäsenten jäljittäminen;
- f) yhteistyö kolmansien maiden konsuli- ja maahanmuuttoviranomaisten tai muiden asianomaisten viranomaisten ja palvelujen kanssa tavoitteena hankkia matkustusasiakirjoja, helpottaa palauttamista ja varmistaa takaisinotto esimerkiksi käyttämällä kolmansien maiden kansallisia yhteyshenkilöitä;-
- g) tuki palauttamiseen, erityisesti tuettu vapaaehtoinen paluu ja tiedot tuetun vapaaehtoisen paluun ohjelmista, **mukaan lukien palautusmenettelyihin liittyvän erityisen opastuksen antaminen lapsille ja lapsen oikeuksiin perustuvien palautusmenettelyiden varmistaminen; [tark. 222]**
- h) maastapoistamisoperaatiot sekä niihin liittyvät toimenpiteet unionin oikeudessa asetettujen vaatimusten mukaisesti, pakkokeinoihin liittyviä välineitä lukuun ottamatta;
- i) toimenpiteet, joilla tuetaan palautettavan henkilön kestävää paluuta ja uudelleenkotoutumista;
- j) ~~asianmukaiset väliaikaiset majoitus- ja vastaanottotilat ja palvelut kolmansissa maissa sinne saavuttaessa, myös ilman huoltajaa saapuvia alaikäisiä ja muita heikommassa asemassa olevia ryhmiä varten kansainvälisten normien mukaisesti;~~ **valmiudet ja tukipalvelut kolmansissa maissa ja asianmukaisten väliaikaisten majoitus- ja vastaanottotilojen varmistaminen saavuttaessa sekä nopea siirto yhteisöperustaiseen majoitukseen [tark. 223]**
- k) yhteistyö kolmansien maiden kanssa laittoman muuttoliikkeen torjumisen ja tehokkaiden palautus- ja takaisinotto toimien alalla, myös osana takaisinottosopimusten ja muiden järjestelyjen toteuttamista; **[tark. 224]**
- l) toimenpiteet, joilla pyritään lisäämään tietoisuutta ~~maahanmuuttoa~~ **muuttoliikettä** koskevista asianmukaisista laillisista väylistä ja laittoman ~~muuttoliikkeen~~ **maahanmuuton** riskeistä; **[tark. 225]**
- m) ~~tuki kolmansille maille ja toimet kolmansissa maissa esimerkiksi infrastruktuuriin, laitteisiin ja muihin toimenpiteisiin liittyen, mikäli nämä edistävät tehokasta yhteistyötä kolmansien maiden ja unionin ja sen jäsenvaltioiden välillä palauttamisen ja takaisinoton aloilla;~~ **[tark. 226]**

4 a. Rahastosta tuetaan 3 artiklan 2 kohdan c b alakohdassa tarkoitettun erityistavoitteen suhteen seuraavia:

- a) kansainvälistä suojelua hakevien tai saavien henkilöiden siirrot jäsenvaltiosta toiseen, mukaan lukien tämän asetuksen 17 b artiklassa tarkoitettut toimenpiteet;**

⁽²⁾ Neuvoston direktiivi 2004/81/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, oleskeluluvasta, joka myönnetään yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa tekeville kolmansien maiden kansalaisille, jotka ovat ihmiskaupan uhreja tai jotka ovat joutuneet laittomassa maahantulossa avustamisen kohteiksi (EUVL L 261, 6.8.2004, s. 19).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/52/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, maassa laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia ja toimenpiteitä koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 168, 30.6.2009, s. 24).

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

- b) operatiivinen tuki, jota jäsenvaltio tarjoaa kansallisten asiantuntijoiden tai rahoitustuen muodossa toiselle jäsenvaltiolle, johon kohdistuu suuria muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita;*
 - c) toimet, jotka liittyvät kansallista uudelleensijoittamista tai humanitaarista maahanpääsyä koskevien menettelyjen toteuttamiseen. [tark. 227]*
-

LIITE IV

Toimet, joiden yhteisrahoitusosuus voi olla suurempi 12 artiklan 2 kohdan ja 13 artiklan 7 kohdan mukaisesti

- Paikallisten ja alueellisten viranomaisten ja kansalaisjärjestöjen, **myös pakolais- ja maahanmuuttojärjestöjen**, toteuttamat kotouttamistoimenpiteet; [tark. 228]
 - Toimet tehokkaiden vaihtoehtojen kehittämiseksi ja toteuttamiseksi säilönotolle **ja laitoshoidolle**; [tark. 229]
 - Tuettu vapaaehtoinen paluu ja uudelleenkotouttamisohjelmat ja niihin liittyvät toiminnot;
 - Toimet, jotka on kohdennettu muita heikommassa asemassa oleviin henkilöihin ja sellaisiin kansainvälistä suojelua hakeviin henkilöihin, joilla on erityisiä vastaanottoon ja/tai menettelyihin liittyviä tarpeita, myös toimenpiteet, joilla varmistetaan lasten, erityisesti ilman huoltajaa saapuvien, ~~lasten~~ **alaikäisten** suojelu muuttoliikkeen yhteydessä. [tark. 230]
-

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE V

28 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut keskeiset tuloksellisuuden indikaattorit

Erityistavoite 1: Vahvistetaan ja kehitetään yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän kaikkia näkökohtia, myös sen ulkoista ulottuvuutta:

-1. ***Kaikki jäljempänä luetellut keskeiset tuloksellisuuden indikaattorit on eriteltävä sukupuolen ja iän mukaan.*** [tark. 231]

1. Rahaston tuella uudelleensijoitettujen henkilöiden määrä.

1 a. ***Humanitaarisen maahanpääsyn nojalla maahan päässeiden henkilöiden lukumäärä.*** [tark. 232]

2. Vastaanottojärjestelmän piirissä olevien henkilöiden määrä verrattuna turvapaikanhakijoiden määrään.

3. Samasta maasta tulevien turvapaikanhakijoiden suojelun tunnustamisasteen lähentäminen.

3 a. ***Rahaston tuella jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden lukumäärä.*** [tark. 233]

3 b. ***Rahaston tuella jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden lukumäärä.*** [tark. 234]

Erityistavoite 1 a: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen:

1. ***Rahaston tuella myönnettyjen EU:n sinisten korttien määrä.***

2. ***Niiden sisäisen siirron saaneiden työntekijöiden määrä, joille myönnettiin tämä asema rahaston tuella.***

3. ***Niiden perheen yhdistämistä hakeneiden henkilöiden määrä, jotka todella yhdistettiin perheisiinsä rahaston tuella.***

4. ***Rahaston tuella pitkäaikaisen oleskeluluvan saaneiden kolmansien maiden kansalaisten määrä.*** [tark. 235]

Erityistavoite 2: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistämiseksi ***Kolmansien maiden kansalaisten tehokkaan kotouttamisen edistäminen:*** [tark. 236]

1. ~~Rahastosta tuettuihin lähtöä edeltäviin toimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden määrä.~~ ***Rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden määrä.***

2. ~~Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja jotka ovat raportoineet, että toimenpiteet olivat hyödyllisiä heidän alkuvaiheen kotouttamiselleen, verrattuna rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden kokonaismäärään.~~ [tark. 237]

2 a. ***Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja saaneet sen jälkeen työpaikan.*** [tark. 238]

2 b. ***Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja joiden pätevyys on tunnustettu tai jotka ovat suorittaneet tutkinnon jäsenvaltioissa.*** [tark. 239]

Erityistavoite 3: Laittoman muuttoliikkeen torjuntaan osallistuminen sekä palauttamisen ja takaisinoton tehokkuuden varmistaminen kolmansissa maissa:

1. Maastapoistumismääräyksen nojalla ***rahaston tuella*** maasta poistuneiden määrä verrattuna niiden kolmansien maiden kansalaisten määrään, jotka on määrätty poistumaan maasta. [tark. 240]

2. Rahastosta osarahoitettua paluuta edeltävää tai sen jälkeistä uudelleenkotoutumista koskevaa apua saaneiden paluumuuttajien määrä verrattuna kaikkien rahaston tuella palanneiden määrään.

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

Erityistavoite 3 a: Yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon varmistaminen:

1. *Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua hakeneiden henkilöiden siirtojen määrä.*
 - 1 a. *Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua saavien henkilöiden siirtojen määrä.*
 2. *Kansallisten asiantuntijoiden määrä tai rahoitustuki jäsenvaltioille, joihin kohdistuu muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita.*
 3. *Rahaston tuella uudelleensijoitettujen tai humanitaarisen maahanpääsyn kautta maahan tulleiden henkilöiden määrä. [tark. 241]*
-

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE VI

Tukitoimityypit

TAULUKKO 1: TUKITOIMIEN KOODIT

I. Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä	
001	Vastaanotto-olosuhteet
002	Turvapaikkakäytännöt
003	Unionin säännösten täytäntöönpano
004	Lasten asema muuttoliikkeessä
005	Henkilöt, joilla on erityisiä vastaanottoon ja menettelyihin liittyviä tarpeita
006	Uudelleensijoittaminen
007	Jäsenvaltioiden väliseen yhteisvastuuseen tähtäävät toimet
008	Operatiivinen tuki
II. Laillinen muuttoliike ja kotouttaminen	
001	Kotouttamisstrategioiden kehittäminen
002	Ihmiskaupan uhrit
003	Kotouttamistoimenpiteet – tiedotus ja orientaatio, keskitetyt asiointipisteet
004	Kotouttamistoimenpiteet – kielikoulutus
005	Kotouttamistoimenpiteet – kansalaistaitokurssit ja muu koulutus
006	Kotouttamistoimenpiteet – esittely, osallistuminen, yhteydenpito vastaanottavan yhteiskunnan kanssa
007	Kotouttamistoimenpiteet – perustarpeet
008	Lähtöä edeltävät toimenpiteet
009	Liikkuvuusjärjestelyt
010	Laillisen oleskeluluvan saaminen
III. Palauttaminen	
001	Vaihtoehdot säilönotolle
002	Vastaanoton/säilönoton olosuhteet
003	Palauttamismenettelyt

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

004	Tuettu vapaaehtoinen paluu
005	Uudelleenkotoutumista koskeva apu
006	Muutto/palautustoimet
007	Pakkoon perustuvan paluun valvontajärjestelmä
008	Muita heikommassa asemassa olevat henkilöt / ilman huoltajaa saapuvat alaikäiset
009	Toimenpiteet, joilla puututaan laittoman muuttoliikkeen kannustimiin
010	Operatiivinen tuki

IV. Tekninen tuki

001	Tiedotus ja viestintä
002	Valmistelu, täytäntöönpano, seuranta ja valvonta
003	Arviointi ja selvitykset, tietojenkeruu
004	Valmiuksien kehittäminen

TAULUKKO 2: TOIMITYYPPIEN KOODIT

001	Kansallisten strategioiden kehittäminen
002	Valmiuksien kehittäminen
003	Kolmansien maiden kansalaisten koulutus
004	Tilastollisten välineiden, menetelmien ja indikaattoreiden kehittäminen
005	Tietojen ja parhaiden käytänteiden vaihto
006	(jäsenvaltioiden) yhteiset toimet/operaatiot
007	Kampanjat ja tiedotus
008	Asiantuntijoiden vaihto ja tilapäinen siirto
009	Tutkimukset, pilottihankkeet, riskienarviointi
010	Valmistelu- ja seurantatoimet, hallinnolliset ja tekniset toimet
011	Apu- ja tukipalveluiden tarjoaminen kolmansien maiden kansalaisille

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

012	Infrastruktuuri
013	Välineistö

TAULUKKO 3: TOTEUTUSTAPOJEN KOODIT

001	Erityistoimet
002	Hätäapu
003	Yhteistyö kolmansien maiden kanssa
004	Kolmansissa maissa toteutettavat toimet
005	Liitteessä IV luetellut toimet

LIITE VII

Operatiiviseen tukeen oikeutetut toimet

Erityistavoitteessa, joka koskee kaikkien Euroopan yhteisen turvapaikkajärjestelmän eri osatekijöiden, myös ulkoisen ulottuvuuden, lujittamista ja kehittämistä, ja erityistavoitteessa, joka koskee laittoman muuttoliikkeen torjuntaa sekä palauttamisen ja takaisinoton tehokkuuden varmistamista kolmansissa maissa, operatiivinen tuki kattaa seuraavat:

- henkilöstökustannukset;
 - käyttöönottokustannukset, esimerkiksi välineistön huolto tai korvaaminen;
 - käyttöönottokustannukset, esimerkiksi infrastruktuurin huolto tai korjaaminen.
-

Keskiviikko 13. maaliskuuta 2019

LIITE VIII

28 artiklan 3 kohdassa tarkoitettut keskeiset tuotos- ja tulosindikaattorit

-1 Kaikki jäljempänä luetellut keskeiset tuloksellisuuden indikaattorit on eriteltävä sukupuolen ja iän mukaan. [tark. 242]

Erityistavoite 1: Vahvistetaan ja kehitetään yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän kaikkia näkökohtia, myös sen ulkoista ulottuvuutta:

1. Niiden kohderyhmään kuuluvien henkilöiden määrä, joille on annettu apua rahaston tuella:
 - a) Tietoa ja apua turvapaikkamenettelyjen kuluessa saaneiden kohderyhmään kuuluvien henkilöiden määrä;
 - b) Oikeudellista apua ja edustajan saaneiden kohderyhmään kuuluvien henkilöiden määrä;
 - c) Erityisapua saaneiden muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden, ihmiskaupan uhrien ja ilman huoltajaa **saapuvien** alaikäisten määrä.
2. Unionin säännöstössä vahvistettujen yhteisten vastaanottovaatimusten mukaisesti perustettujen uusien vastaanottoon liittyvien majoitusinfrastruktuurien ja tästä rahastosta tuettujen hankkeiden tuloksena samojen vaatimusten mukaisesti parannettujen olemassa olevien vastaanottoon liittyvien majoitusinfrastruktuurien vastaanottokyky (paikkojen lukumäärä) sekä prosenttiosuus vastaanottoon liittyvien majoitusinfrastruktuurien kokonaismäärästä;
3. Niiden paikkojen määrä, jotka on mukautettu ilman huoltajaa **saapuvia** alaikäisiä varten rahaston tuella, verrattuna ilman huoltajaa **saapuvia** alaikäisiä varten mukautettujen paikkojen kokonaismäärään;
4. Turvapaikka-asioiden koulutusta rahaston tuella saaneiden henkilöiden määrä ja tämä määrä prosenttiosuutena näistä aiheista koulutusta saaneen henkilöstön kokonaismäärästä;
5. Rahaston tuella jäsenvaltiosta toiseen siirrettyjen kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden lukumäärä;
6. Rahaston tuella uudelleensijoitettujen henkilöiden määrä.

Erityistavoite 1 a: Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen:

1. **Rahaston tuella myönnettyjen EU:n sinisten korttien määrä.**
2. **Niiden sisäisen siirron saaneiden työntekijöiden määrä, joille myönnettiin tämä asema rahaston tuella.**
3. **Niiden perheen yhdistämistä hakeneiden henkilöiden määrä, jotka todella yhdistettiin perheisiinsä rahaston tuella.**
4. **Rahaston tuella pitkäaikaisen oleskeluluvan saaneiden kolmansien maiden kansalaisten määrä. [tark. 243]**

Erityistavoite nro 2: ~~Jäsenvaltioihin suuntautuvan laillisen muuttoliikkeen tukeminen, myös kolmansien maiden kansalaisten kotouttamisen edistämiseksi~~ **Kolmansien maiden kansalaisten tehokkaan kotouttamisen edistäminen: [tark. 244]**

1. Rahastosta tuettuihin lähtöä edeltäviin toimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden määrä.
2. Niiden paikallisten ja alueellisten viranomaisen määrä, jotka ovat toteuttaneet kotouttamistoimia rahaston tuella.
- 2 a. **Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja saaneet sen jälkeen työpaikan. [tark. 245]**
- 2 b. **Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja suorittaneet sen jälkeen tutkinnon jossakin jäsenvaltiossa. [tark. 246]**

3. Seuraaviin aloihin keskittyviin, rahastosta tuettuihin toimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden määrä:
 - a) koulutus;
 - b) integroituminen työmarkkinoille;
 - c) peruspalvelujen saatavuus ja
 - d) aktiivinen osallistuminen ja sosiaalinen osallisuus.
4. Niiden henkilöiden määrä, jotka ovat osallistuneet rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin ja jotka ovat raportoineet, että toimenpiteet olivat hyödyllisiä heidän alkuvaiheen kotouttamiselleen, verrattuna rahastosta tuettuihin kotouttamistoimenpiteisiin osallistuneiden henkilöiden kokonaismäärään;
- 4 a. **Niiden kolmansien maiden kansalaisten määrä, jotka ovat saaneet rahaston tuella jäsenvaltiossa päätökseen joko ensimmäisen, toisen tai kolmannen asteen koulutuksen.** [tark. 247]

Erityistavoite 3: Laittoman muuttoliikkeen torjuntaan osallistuminen sekä palauttamisen ja takaisinoton tehokkuuden varmistaminen kolmansissa maissa:

1. Rahaston tuella perustettujen/remontoitujen säilönottokeskusten paikkojen määrä verrattuna perustettujen/remontoitujen tilojen kokonaispaikkamäärään säilönottokeskuksissa.
2. Rahaston tukemaa paluuseen liittyvää koulutusta saaneiden henkilöiden lukumäärä.
3. Niiden palautettujen henkilöiden määrä, joiden paluu on osarahoitettu rahastosta, verrattuna maastapoistumis­määräyksen nojalla maasta poistuneiden kokonaismäärään:
 - a) vapaaehtoisesti palanneet henkilöt;
 - b) henkilöt, jotka on poistettu maasta.
4. Rahastosta osarahoitettua paluuta edeltävää tai sen jälkeistä uudelleenkotoutumista koskevaa apua saaneiden paluumuuttajien määrä verrattuna kaikkien rahaston tuella vapaaehtoisesti palanneiden määrään.
 - a) **vapaaehtoisesti palanneet henkilöt;**
 - b) **henkilöt, jotka on poistettu maasta; [tark. 248]**

Erityistavoite 3 a: Yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon varmistaminen:

1. **Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua hakeneiden henkilöiden siirtojen määrä.**
- 1 a. **Tämän asetuksen 17 b artiklan mukaisesti toteutettujen kansainvälistä suojelua aavien henkilöiden siirtojen määrä.**
2. **Kansallisten asiantuntijoiden määrä tai rahoitustuki jäsenvaltioille, joihin kohdistuu muuttoliikkeeseen liittyviä haasteita.**
3. **Rahaston tuella uudelleensijoitettujen henkilöiden määrä.** [tark. 249]